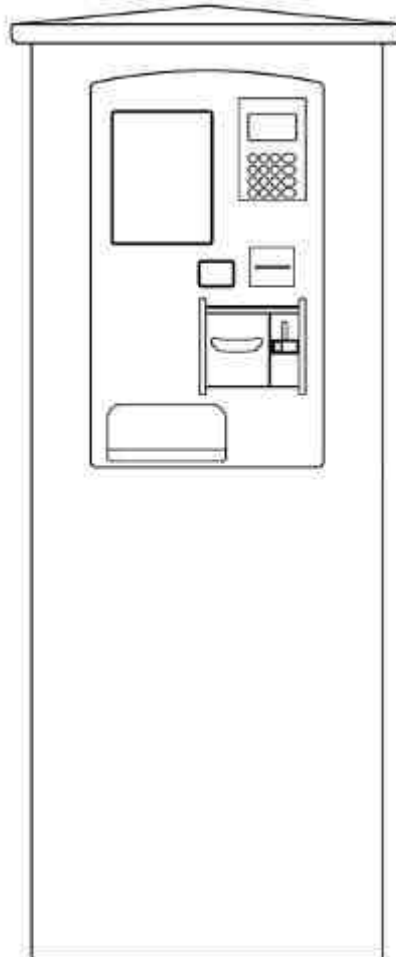


SimplyStart Touch

**Borne de paiement portative
pour stations de lavage**



Manuel de fonctionnement

GUIDE DES SYMBOLES UTILISÉS DANS CE MANUEL

Afin de faciliter la consultation du manuel, les symboles suivants ont été introduits :



Informations importantes



À lire attentivement avant toute utilisation



Attention !

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

LE FABRICANT : Comesterogroup s.r.l. via M. Curie 8,20060 Gessate MI

DÉCLARE :

que les produits suivants :

TYPE : Borne de paiement portique pour stations de lavage

MARQUE : Comesterogroup

MODÈLES : Simplystart Touch

sont conformes, y compris les dernières modifications apportées, aux dispositions prévues par les directives communautaires suivantes ainsi qu'à la législation nationale de transposition correspondante :

2004/108/CEE

2006/95/CEE

et que les normes harmonisées suivantes ont été mises en application :

EN 61000-6-2

EN 61000-6-3

EN 60335-2-82

Gessate, 15/02/2008

Riccardo Chionna , administrateur délégué de Comesterogroup s.r.l.



INFORMATIONS SUR LA SÉCURITÉ

Afin de prévenir tout dommage résultant de courts-circuits et d'incendies, cet appareil est équipé de dispositifs de sécurité.



Ces dispositifs ne doivent en aucun cas être exclus du circuit, enlevés ou désactivés.

S'il s'avère nécessaire de les désactiver dans le but d'effectuer des opérations de maintenance ou de réparation, il faut impérativement que la machine soit débranchée de l'alimentation générale.



Les dispositifs de sécurité sont également conformes aux normes en vigueur.

L'opérateur est tenu d'en vérifier le bon fonctionnement avec des contrôles réguliers.

Risques découlant de l'utilisation normale de l'appareil

Si l'appareil est régulièrement entretenu et s'il a été installé correctement (conformément aux indications de ce manuel), il n'est censé représenter aucun danger pour l'opérateur.

Le personnel préposé à la recharge des distributeurs, à la mise en route de l'appareil et à sa maintenance doit considérer que : toutes les parties mobiles, les portes, la caisse, peuvent entraîner des lésions de différents degrés si elles ne sont pas manœuvrées correctement ; de plus, il est toujours important de bien débrancher l'alimentation générale pour toute opération effectuée à machine ouverte (maintenance, réparations etc.).



Risques électriques : par contact direct lors du branchement au réseau de l'alimentation générale.
Opérations effectuées par un technicien qualifié.



Risques d'écrasement lors de la manutention des pièces mobiles de l'appareil.
L'ouverture et la fermeture des portes doivent être réalisées lentement et avec le plus grand soin.

Risques lors de l'installation et la préparation de l'appareil

Suivre scrupuleusement les instructions d'installation de l'appareil mentionnées au paragraphe 5.1 de manière à minimiser les risques vis-à-vis des personnes ou des objets.



Risques d'écrasement lors de la manutention et la disposition de l'appareil.
Les activités de transport de l'appareil doivent être réalisées par un technicien qualifié dans les opérations de manutention de charges (caristes etc.).

Précautions :

Utiliser des élévateurs et des accessoires d'élingage appropriés

Lors des manœuvres, veiller à ce qu'il n'y ait rien ni personne autour.

Avant de soulever, s'assurer de la stabilité de la charge et effectuer les mouvements très lentement de façon à éviter tout balancement dangereux.



Risques électriques : par contact direct lors du branchement au réseau de l'alimentation générale. Opérations effectuées par le technicien qualifié.

Précautions :

Vérifier que le réseau de distribution est bien adapté à l'intensité de courant absorbé par l'appareil.

Avant tout branchement de l'appareil ou d'autres parties, effectuer tout d'abord la mise à la terre.

Risques encourus lors de la maintenance de l'appareil



Risques électriques : par contact direct avec les parties sous tension se trouvant à l'intérieur de l'armoire des composants électriques. Opérations effectuées par un technicien qualifié.

Précautions :

N'intervenir sur la machine que si l'on est certain d'avoir coupé l'interrupteur général de courant.

Signalétique

L'appareil est pourvu d'une signalétique composée d'étiquettes de mise en garde placées à proximité des zones dangereuses et qui représentent les pictogrammes de danger conventionnels et les symboles/indications de référence.



DANGER COMMUN



**DANGER
D'ÉLECTROCUTION**



MISE À LA TERRE

CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Lire attentivement ce qui suit afin de comprendre les conditions générales de garantie prévues pour ce produit.

Les biens fournis s'entendent assortis de garantie de la part de notre société pour une durée de 12 mois. La garantie prend effet à compter de la date d'achat (fait foi la date figurant sur la facture). La garantie s'entend exclusivement limitée au fonctionnement normal du bien livré et au résultat du service fourni. Le rétablissement du fonctionnement normal du bien livré s'effectue exclusivement dans notre usine.

Notre société n'assume aucune responsabilité quant au fonctionnement de biens livrés dans des conditions environnementales/conditions techniques différentes de celles décrétées par notre société et mentionnées dans la documentation technique. Toute responsabilité de notre part, concernant des dommages directs ou indirects ne découlant pas d'un dysfonctionnement, est expressément exclue.

La garantie devient caduque si l'acheteur n'a pas réglé l'intégralité du prix.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- manipulation de l'étiquette mentionnant le numéro d'immatriculation de l'appareil ;
- panne ou rupture lors du transport ;
- panne ou rupture suite à des actes de vandalisme, à des catastrophes naturelles ou d'origine criminelle ;
- mauvaise installation ou erreurs de montage du produit ;
- installations électriques non conformes ou présentant des anomalies ;
- incapacité à utiliser le produit, négligence ou laisser-aller dans son utilisation ;
- non-observation des instructions de fonctionnement ;
- interventions pour vices présumés ou pour contrôles de complaisance ;
- toute intervention non autorisée sur le produit.

Les interventions ou les manipulations effectuées sur les biens objet de la fourniture de la part de personnes non autorisées par notre société comportent la déchéance immédiate de la garantie. Nous déclarons avoir attentivement considéré, au mieux de nos connaissances actuelles et des pratiques de fabrication, le problème de l'inviolabilité des biens fournis de la part de personnes qui, avec des intentions malveillantes, cherchent à en altérer le fonctionnement. Nous n'assumons aucune responsabilité quant à des comportements illicites ou endommagements dérivant de l'utilisation frauduleuse des biens fournis.

*Cher client,
Nous vous remercions pour l'achat d'un produit Comestergroup ; si vous suivez à la lettre les explications fournies dans ce manuel, vous serez à même d'apprécier pleinement toutes ses qualités et de les conserver dans le temps.
Aussi, nous vous prions de lire très attentivement les instructions d'utilisation et de maintenance conformément aux prescriptions de sécurité données avant d'utiliser l'appareil et de conserver ce manuel pour s'y référer à tout moment.*

Sommaire

| | |
|---|----|
| Sommaire | 7 |
| 1. Introduction | 10 |
| 2. Présentation du produit | 10 |
| 3. Mises en garde..... | 11 |
| 4. Utilisation du présent manuel..... | 11 |
| 5. Manutention et déballage | 12 |
| 5.1. Réception du produit emballé | 12 |
| 5.2. Manutention..... | 12 |
| 5.3. Déballage..... | 12 |
| 5.4. Identification de l'appareil et des accessoires..... | 13 |
| 6. Installation | 14 |
| 6.1. Données d'encombrement..... | 14 |
| 6.2. Installation encastrée (avec kit d'encastrement optionnel) | 15 |
| 6.3. Installation sur pied (optionnel) | 16 |
| A. Version « luxe » | 16 |
| B. Version « NH » | 18 |
| 7. Configurations mécaniques | 19 |
| 7.1. Options périphériques | 19 |
| A. Hoppers..... | 19 |
| B. Systèmes de paiement..... | 20 |
| C. Cashless | 21 |
| D. Distributeurs..... | 21 |
| E. Ouverture des portes | 22 |
| 8. Branchements | 23 |
| 8.1. Branchement au réseau électrique..... | 23 |
| A. Onduleur | 23 |
| 8.2. Fusibles | 24 |
| 8.3. Branchement à la carte MaxiBio..... | 25 |
| A. Raccordement entrées/sorties | 26 |
| 8.4. Branchement au réseau Ethernet | 26 |
| 9. Utilisation de l'appareil..... | 27 |
| 9.1. Introduction..... | 27 |
| 9.2. Cycle de vente | 28 |
| A. Positionnement du véhicule..... | 28 |
| B. Achat d'un programme | 28 |
| C. Proposition du programme supérieur | 28 |

| | | |
|-------|---|----|
| D. | Proposition d'une vente de produits complémentaires | 29 |
| E. | Paiement..... | 29 |
| F. | Impression ticket..... | 30 |
| G. | Démarrage du lavage..... | 30 |
| H. | Publicité pendant le lavage..... | 30 |
| 10. | Programmation | 31 |
| 10.1. | Introduction..... | 31 |
| 10.2. | Configuration – menu principal | 32 |
| A. | Barre d'outils supérieure | 33 |
| B. | Tableau principal..... | 33 |
| C. | Barre d'outils inférieure | 34 |
| 10.3. | Configuration de l'interface client | 34 |
| A. | Ecran « position véhicule » | 34 |
| B. | Ecran « Choisissez un programme » | 35 |
| C. | Ecran « Suggestion »..... | 36 |
| D. | Ecran « Compléments » | 36 |
| E. | Ecran « Impression du reçu » | 37 |
| 10.4. | Configuration des périphériques installés | 38 |
| A. | Monnayeur..... | 38 |
| B. | Lecteur de billets..... | 38 |
| C. | Lecteur cashless..... | 39 |
| D. | Hopper 1 et hopper 2 | 39 |
| E. | Distributeurs cartes/clés..... | 39 |
| F. | Imprimante..... | 40 |
| G. | Scanner code barre | 40 |
| G-1. | Apprentissage d'un nouveau code barre d'accès ou compta | 40 |
| G-2. | Gestion des codes barres « remise promo » | 41 |
| G-3. | Gestion des codes barres « programme offert » | 42 |
| H. | Maxibio | 43 |
| H-1. | Entrées Maxibio | 43 |
| H-2. | Sorties Maxibio | 44 |
| I. | TPA..... | 44 |
| 10.5. | Configuration – divers | 45 |
| A. | Mots de passe et droits d'accès | 45 |
| B. | Email, comptabilité et alarmes..... | 46 |
| C. | Langues et horaires d'ouverture..... | 46 |
| 10.6. | Configuration – Avancé | 47 |
| 11. | Comptabilité - Outils de gestion | 48 |
| 11.1. | Introduction..... | 48 |
| 11.2. | Edition du ticket de comptabilité partielle | 48 |
| 11.3. | Accès au menu de gestion..... | 49 |
| 11.4. | Historique comptabilité | 50 |
| A. | Barre d'outils supérieure | 51 |
| B. | Barre de filtres..... | 51 |
| C. | Tableau principal..... | 53 |
| C-1. | Horodatage | 53 |
| C-2. | Service vendu | 53 |
| C-3. | Produits..... | 53 |

| | | |
|-------|---|----|
| C-4. | Paielement | 54 |
| C-5. | Clé fidélimité..... | 54 |
| 11.5. | Opérations TPA | 55 |
| A. | Télicollectes | 55 |
| B. | Transactions | 56 |
| C. | Maintenance | 56 |
| 11.6. | Fichier clients | 57 |
| 12. | Entretien et maintenance | 58 |
| 12.1. | Maintenance et nettoyage de l'extérieur | 58 |
| 12.2. | Maintenance et nettoyage de l'intérieur | 58 |
| 12.3. | Périodes d'inactivité | 58 |
| 13. | Diagnostic et assistance technique | 60 |
| 14. | Données techniques | 61 |
| 15. | Annexes..... | 62 |
| 15.1. | Mise au rebut..... | 62 |

1. Introduction

Ce manuel et ses annexes fournissent tous les renseignements nécessaires à l'installation du produit complet, à son utilisation et à certaines informations techniques pour un entretien optimal.

Les informations contenues ici peuvent faire l'objet de modifications sans aucun préavis et ne représentent pas un engagement de la part de Comesterogroup.

Toutes les informations contenues dans ce manuel ont été recueillies et vérifiées soigneusement ; Comesterogroup n'a toutefois aucune responsabilité à l'égard de l'utilisation que l'on en fait.

Sauf indication contraire, toute référence à des sociétés, à des noms, à des données et adresses utilisés dans les exemples est purement fortuite et a pour seul but d'illustrer l'utilisation du produit.

Toute reproduction, entière ou partielle, sous toutes ses formes, du présent document sans autorisation expresse de Comesterogroup est strictement interdite.

2. Présentation du produit

Le nouveau "SimplyStart Touch" est un produit innovant pour la gestion des services requis sur les stations de lavage auto et offre des performances avancées à même de satisfaire pleinement les exigences les plus fréquemment rencontrées dans le secteur. SimplyStart Touch permet une gestion intégrée et complète du portique au moyen d'une interface utilisateur tactile et vocale et est capable de gérer jusqu'à 8 programmes de lavage différents.

Tous les systèmes de paiement sont regroupés de manière à être facilement accessibles et sont protégés par un volet basculant en polycarbonate qui les protège des différentes conditions météorologiques. Des matériaux spécifiques et la fabrication haute résistance garantit un nouveau niveau de sécurité contre la poussière, l'eau et les agents chimiques.

SimplyStart Touch peut être installé de deux manières différentes : il peut être encastré ou placé à l'intérieur de la cabine prévue à cet effet (optionnel).

SimplyStart Touch s'interface de façon électrique avec les machines de lavage automatique par le biais des cartes électroniques appelées Maxibio afin de gérer jusqu'à 8 programmes de lavage ou de services.

Une fois le SimplyStart Touch branché à l'installation de lavage, grâce à la carte Maxibio, le dispositif sera à même de gérer le parc de manière autonome, offrant ainsi à l'utilisateur plusieurs possibilités d'achat liées au lavage de son véhicule.

SimplyStart Touch est aussi un distributeur de jetons d'extérieur très efficace. Grâce à lui en effet, l'utilisateur pourra acheter des jetons, des clés ou cartes de fidélité en complément de son lavage.

3. Mises en garde



Veillez lire attentivement ce manuel avant l'installation.

Connaitre les informations et les prescriptions contenues dans ce manuel est essentiel à la bonne utilisation du produit.

Au moment de la livraison, vérifiez que l'emballage et le produit n'ont pas subi de dommages visibles lors du transport. Vérifiez les branchements électriques. Les dommages causés par le non-respect

des mises en garde mentionnées dans cette publication ne sont pas couverts par la garantie.

Les situations importantes devant être attentivement observées sont indiquées à l'aide de symboles spécifiques.

4. Utilisation du présent manuel

Ce manuel contient les instructions relatives à l'utilisation des machines Simplystart Touch. Dans la mesure où il existe de nombreuses possibilités de variantes en fonction des périphériques utilisés, à chaque fois il sera précisé que le type de fonctionnement ou comportement en question varie selon le type de version.

5. Manutention et déballage

5.1. Réception du produit emballé

Au moment de la réception du produit, vérifier que celui-ci n'a pas subi de dommages visibles lors du transport. Si des anomalies devaient être constatées, peu importe la nature, il faut immédiatement en avvertir le transporteur.

A la livraison, l'emballage doit être entier, c'est-à-dire qu'il ne doit pas :

- présenter de marques de frottement ou d'écrasement, de coups ou déformations, de ruptures au niveau de la caisse.
- présenter des zones mouillées ou des signes indiquant que la caisse a été exposée à la pluie, au gel ou à la chaleur.
- présenter des signes de manipulation.

Vérifier que le contenu de l'emballage correspond effectivement à la commande.

5.2. Manutention



Pour éviter d'endommager l'appareil, il est conseillé de le manipuler uniquement à l'intérieur de son emballage d'origine à l'aide d'engins de manutention et de transport adaptés. Veiller à suivre les indications de manutention imprimées sur la boîte.

Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine pour transporter la machine en cas de besoin.

Il est vivement recommandé :

- de ne pas déplacer la machine en la faisant glisser.
- de ne pas renverser ou coucher l'emballage pendant le transport ou la manutention.
- de ne pas heurter la machine.
- de ne pas laisser l'appareil (même encore emballé) exposé aux agents atmosphériques.

5.3. Déballage

L'appareil est livré, testé et équipé à l'intérieur d'un emballage en carton ondulé qui en garantit l'intégrité pendant le transport et la manutention.

Afin de faciliter le chargement/déchargement du produit, même à l'aide d'engins de manutention à terre (transpalettes), la caisse est posée sur une palette en bois prévue à cet effet (jusqu'à deux unités par palette).



Pour le déballage, il est conseillé de se tenir aux instructions imprimées sur la caisse.

La boîte en carton et la palette sont des produits qui répondent aux normes de recyclage et d'élimination (se conformer aux normes en vigueur dans le pays d'appartenance).

5.4. Identification de l'appareil et des accessoires

La figure 1 montre l'emplacement de la plaque signalétique qui mentionne les caractéristiques principales de fonctionnement et d'identification de l'appareil. Le numéro d'immatriculation imprimé dans son cadre est particulièrement important.



Fig. 1

Ce numéro doit être toujours indiqué lors d'une demande d'assistance, pour des pièces de rechange, des réparations ou des renseignements concernant le fonctionnement de l'appareil.



La plaque signalétique de la machine doit toujours être bien lisible. Il est interdit de l'enlever ou de modifier les données inscrites. Si elle est endommagée, illisible ou perdue, demander au fabricant une nouvelle plaque signalétique de remplacement. La plaque signalétique est apposée sur l'appareil comme indiqué en figure 1.

Nous rappelons que la garantie est associée au numéro d'identification de la machine.

6. Installation

6.1. Données d'encombrement

Ci-après sont reportées, sur un dessin, les dimensions d'encombrement dans le but de déterminer le meilleur emplacement et d'en faciliter l'installation.

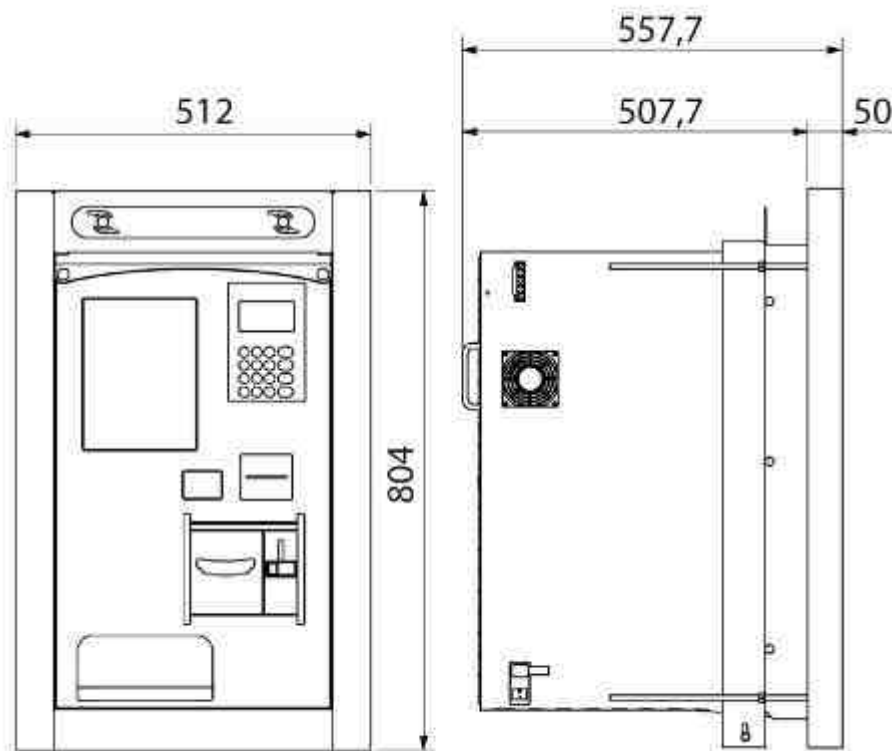


Fig. 2



Pour bénéficier de la meilleure qualité d'affichage, il est préconisé dans la mesure du possible de ne pas installer la machine directement exposée face au soleil.

6.2. Installation encastrée (avec kit d'encastrement optionnel)

Pour ce type d'installation, il faut prévoir une découpe de la paroi en fonction des dimensions indiquées sur le dessin suivant. Le local situé à l'arrière par lequel on accèdera à l'intérieur de la machine devra être suffisamment grand pour permettre l'ouverture de la porte arrière.

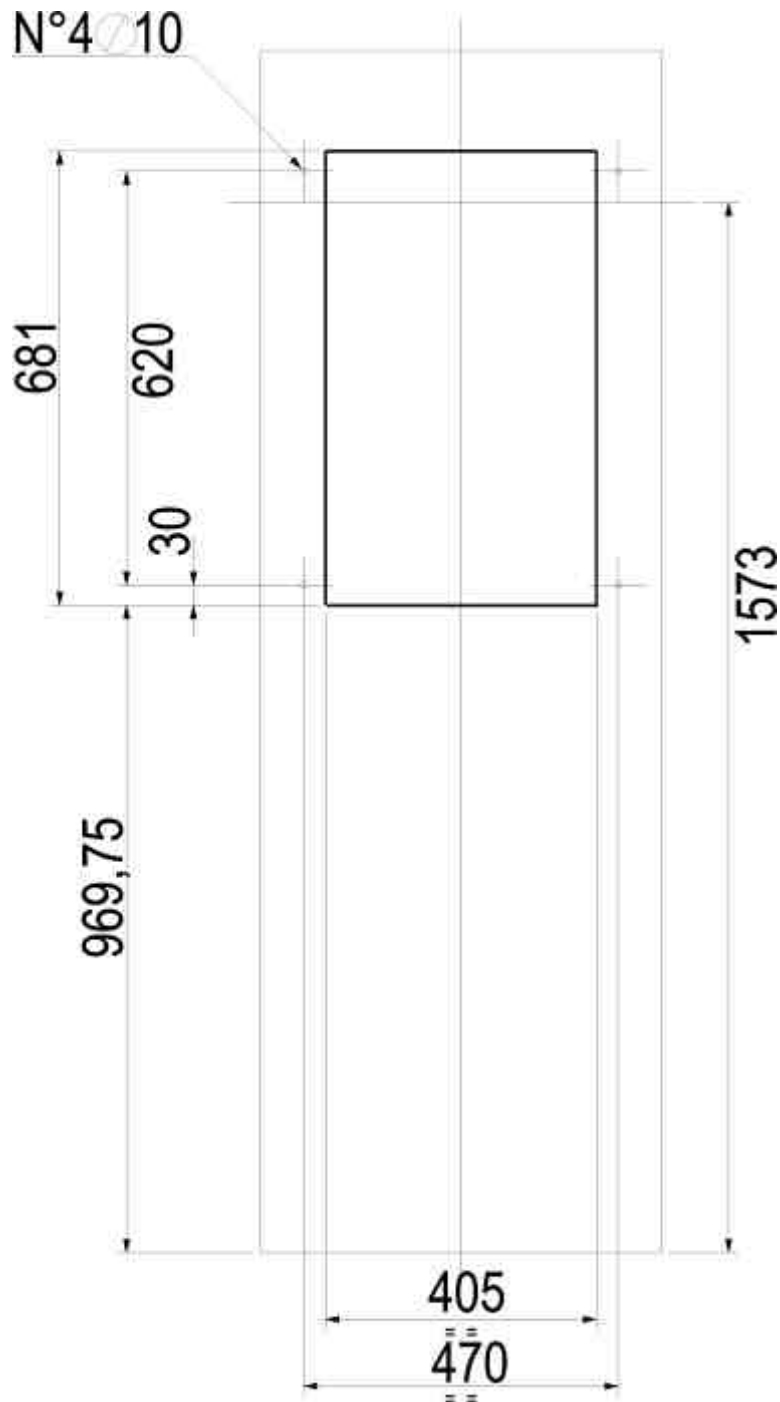


Fig. 3

6.3. Installation sur pied (optionnel)

Il existe en option deux types de pieds-armoires à l'intérieur desquels il est possible d'installer SimplyStart Touch pour offrir un degré de protection supérieur dans la station de lavage auto ou là où l'installation encastrée n'est pas possible.



Avant d'effectuer l'installation, veuillez lire attentivement la notice qui accompagne le pied et qui explique, pas à pas, la procédure de montage.

A. Version « luxe »

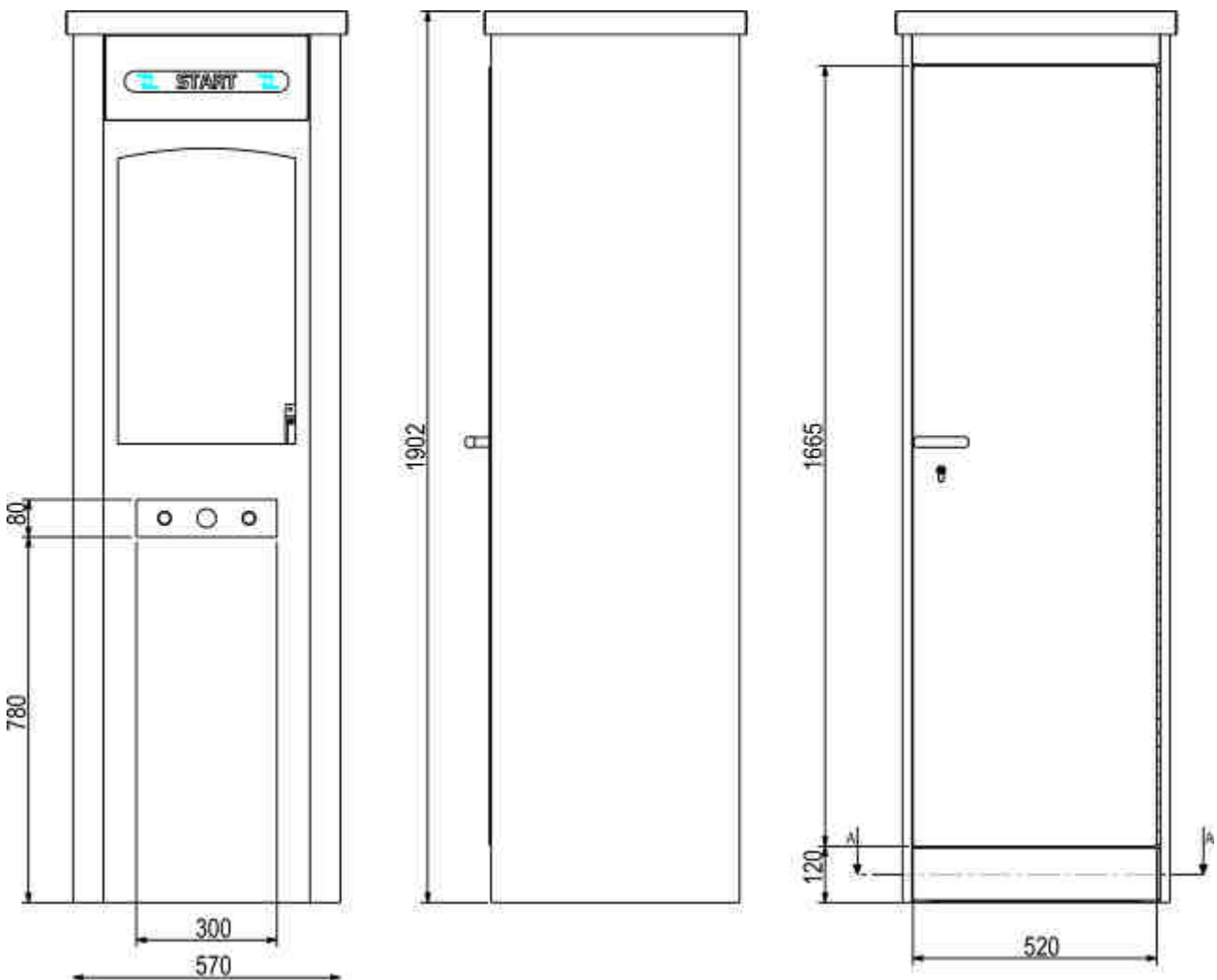


Fig. 4

La figure 5 représente la base du pied « luxe » et indique les points de fixation au sol.

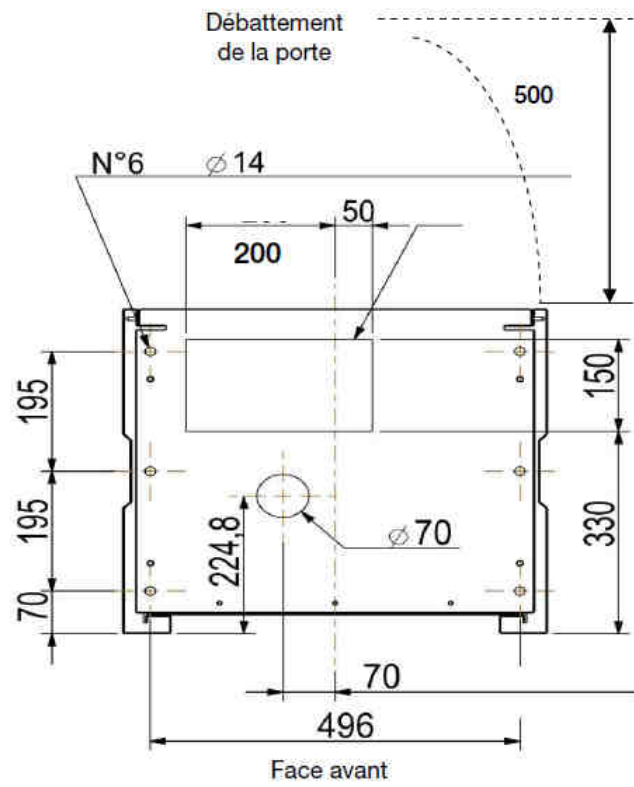


Fig. 5

B. Version « NH »

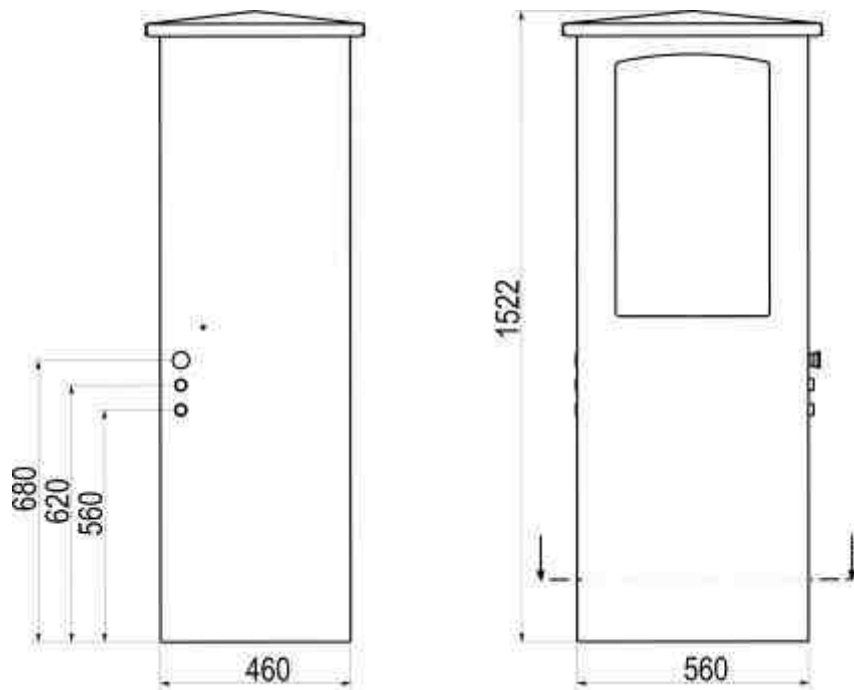


Fig. 6

La figure 6 représente la base du pied NH et indique les points de fixation au sol.

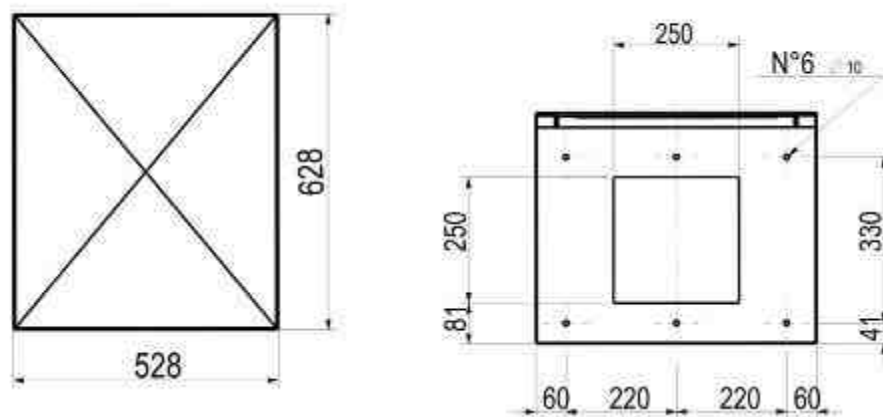


Fig. 6

7. Configurations mécaniques

7.1. Options périphériques

A. Hoppers

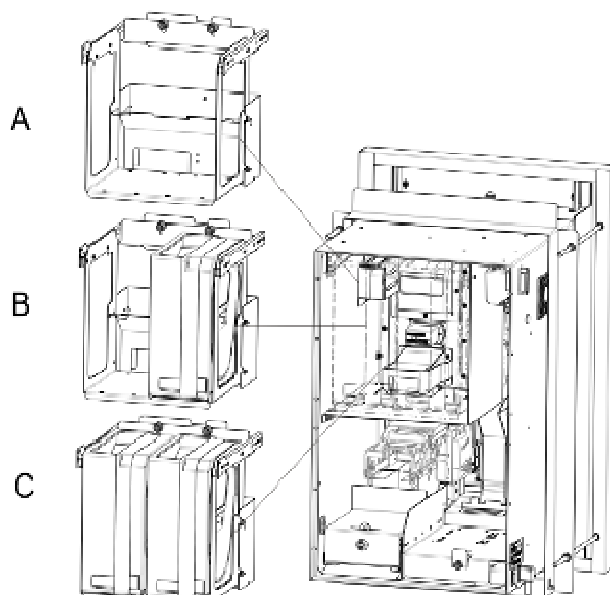


Fig. 7

Les hoppers sont installés comme indiqué en figure 7. Il est tout à fait possible de n'installer aucun hopper (A), de n'en installer qu'un (B) ou deux (C).

B. Systèmes de paiement

La figure suivante montre la façade du SimplyStart Touch. Différentes combinaisons sont possibles grâce aux nombreux agencements des périphériques de paiement envisageables. Ci-après sont indiqués les périphériques pouvant être installés et leur emplacement sur la façade.

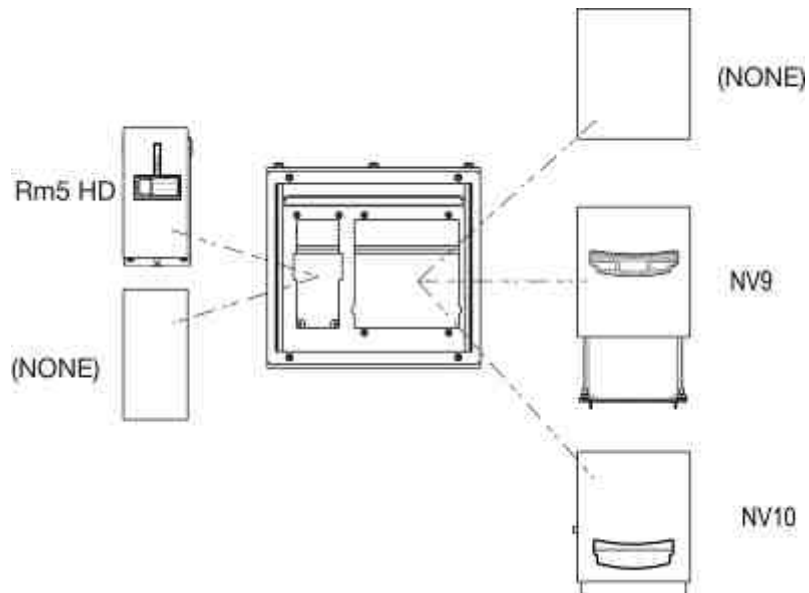


Fig. 8

Dans le cas d'une version sans système carte bancaire, un bouchon inox est monté à la place du TPA :

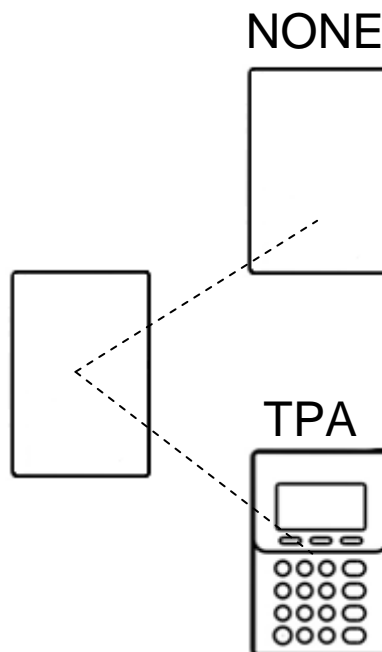


Fig. 9

C. Cashless

Les dispositifs cashless s'installent sous le TPA, comme montré en figure 10.

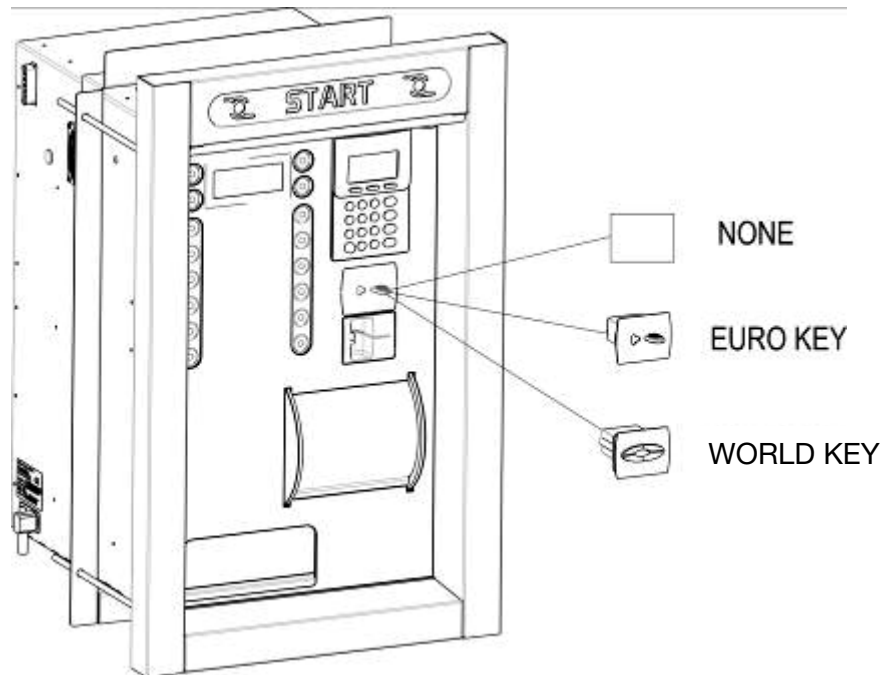


Fig. 10

D. Distributeurs

Il est possible d'installer un distributeur pour la vente de clés ou de cartes cashless. L'illustration suivante montre les deux emplacements possibles, mais un seul distributeur peut être installé.

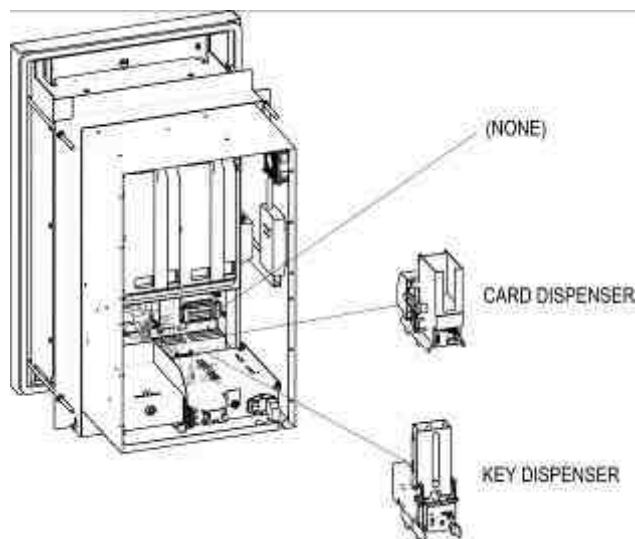


fig.11

E. Ouverture des portes

Pour répondre aux différentes exigences d'installation, Simplystart Touch est disponible avec trois types d'ouverture de porte : à gauche (A), à droite (B) et amovible (C).

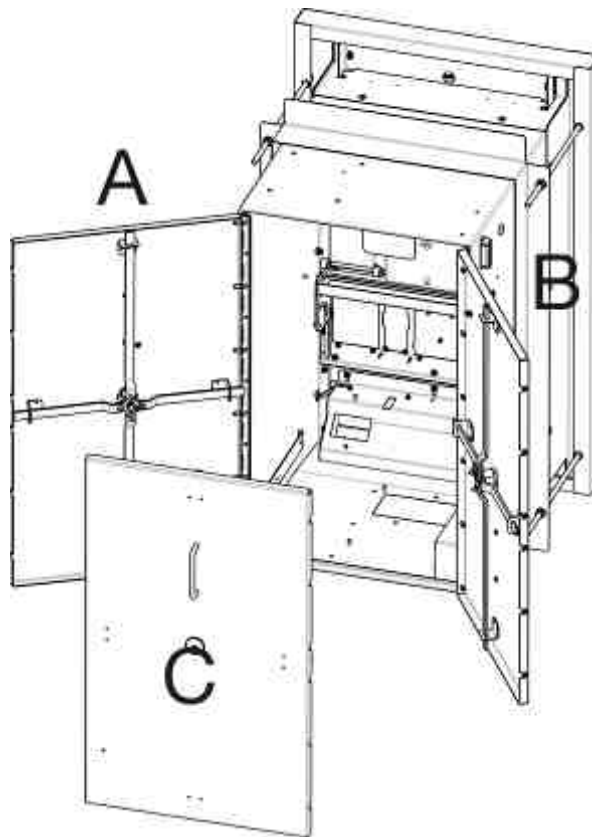


Fig. 12

8. Branchements

8.1. Branchement au réseau électrique



Tous les branchements électriques de la machine sont préinstallés à l'exception de l'alimentation générale. Avant de brancher la machine, s'assurer que l'interrupteur général, qui se trouve en bas à droite à l'intérieur de la machine (Fig. 13), se trouve bien en position "0".

Vérifier que la prise de courant à laquelle on souhaite brancher l'appareil possède les caractéristiques électriques appropriées et conformes à celles requises par la machine et qu'elle est protégée par un interrupteur différentiel de valeur adéquate.

Pour l'installation, se référer aux normes spécifiques sur la protection contre les dangers électriques par contact.

Utiliser le connecteur coudé IEC fourni pour raccorder la machine au secteur (Fig. 13)

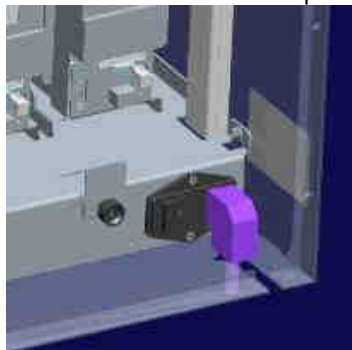


Fig. 13



Connecteur coudé IEC

A. Onduleur

SimplyStart Touch est fournie avec un onduleur permettant de la protéger électriquement contre les microcoupures, et de terminer une transaction commencée avant de l'éteindre complètement en cas de coupure prolongée (le redémarrage de la machine est automatique).

Raccorder les 3 câbles disponibles dans SimplyStart Touch (1 USB + 2 alimentations) sur l'onduleur comme indiqué sur la figure 14 :



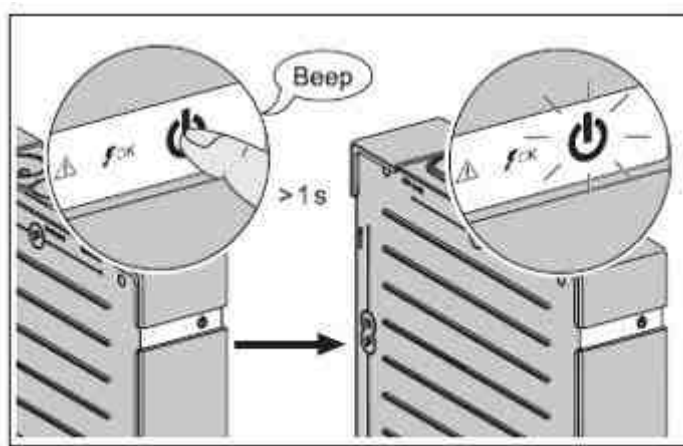
Fig. 14



Ne pas utiliser l'interrupteur de l'onduleur pour éteindre la machine.
Ne rien raccorder sur l'onduleur autre que la machine.
La machine s'éteindra 2 minutes 30 après avoir positionné l'interrupteur général (Fig. 13) sur « 0 ».



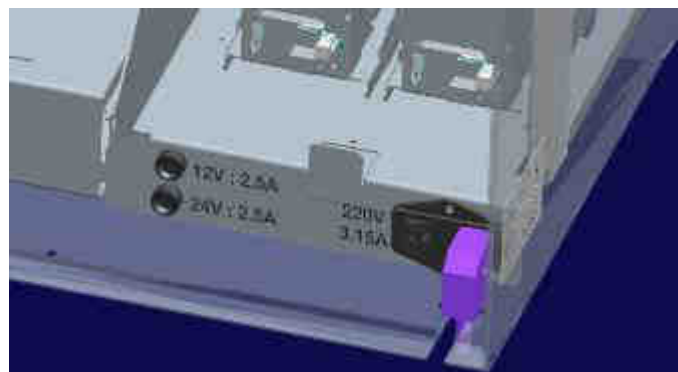
A la première utilisation, il sera nécessaire de redémarrer manuellement l'onduleur comme indiqué ci-dessous



8.2. Fusibles

4 fusibles protègent les différentes alimentations de SimplyStart Touch :

- 2 fusibles 3.15 AT installés dans le bloc de l'interrupteur général
- 1 fusible 2.5 A pour la protection du 12V
- 1 fusible 2.5 A pour la protection du 24V



8.3. Branchement à la carte MaxiBio

SimplyStart Touch s'interface de façon électrique avec les machines de lavage automatique par le biais d'une carte électronique appelée Maxibio.

La carte Maxibio permet à SimplyStart Touch de gérer jusqu'à 8 programmes de lavage ou de distribution de services.

La carte MaxiBio est raccordée à la machine via la carte Prot située en partie arrière basse (Fig. 15)

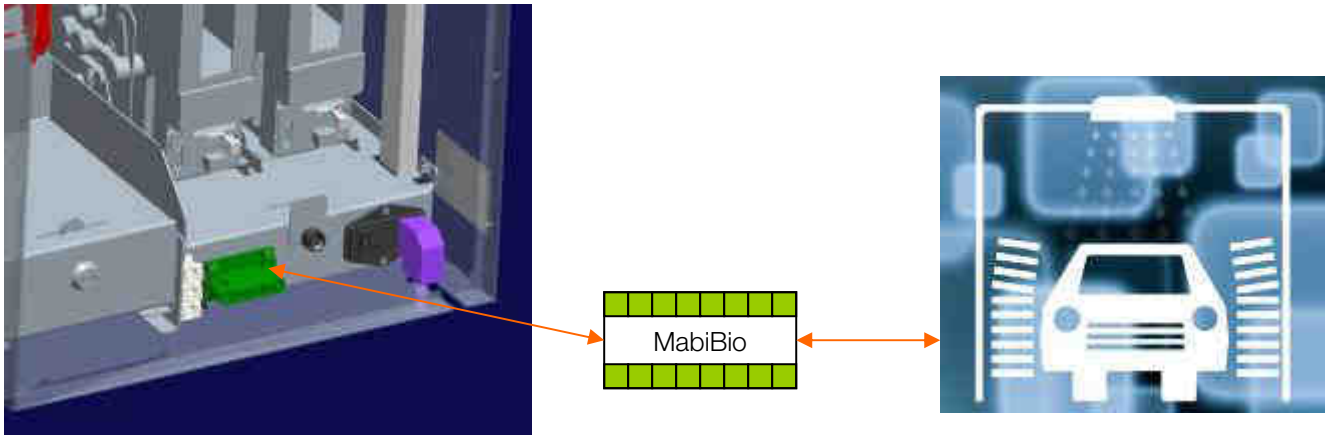
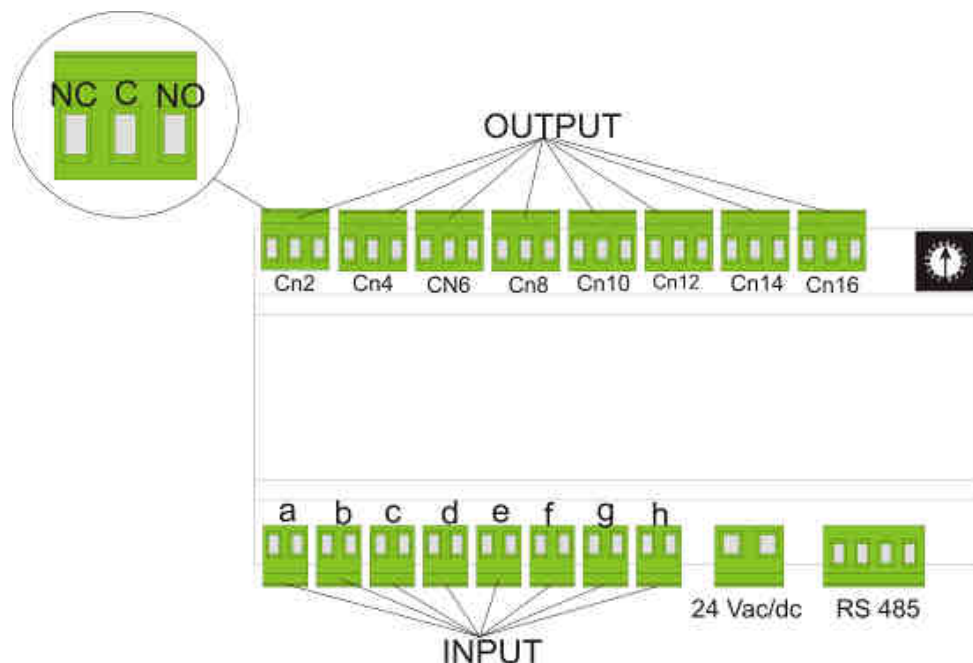


Fig. 15

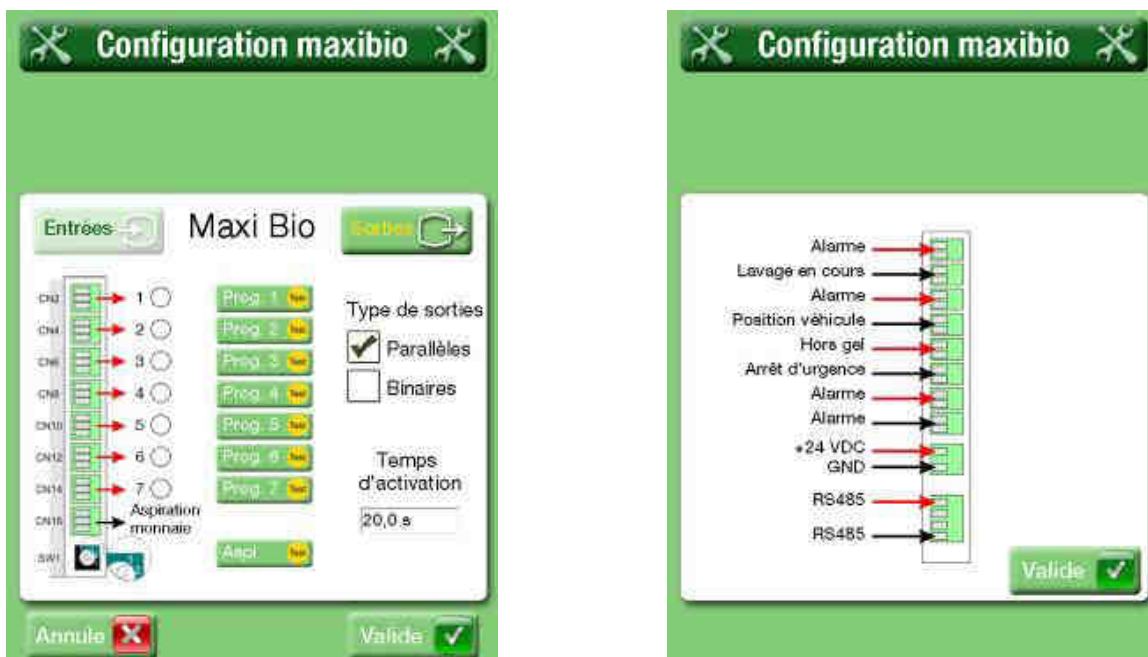
Ci-après est représenté le schéma d'une carte Maxibio. La carte comporte 8 borniers de sortie (Cn2 à Cn16), 8 borniers d'entrée (a à h), une entrée d'alimentation et un bornier pour le branchement à SimplyStart Touch (standard RS485).

Chaque bornier de sortie est pourvu de 3 contacts : un à droite normalement ouvert (NO), un commun (C), un à gauche normalement fermé (NC)



A. Raccordement entrées/sorties

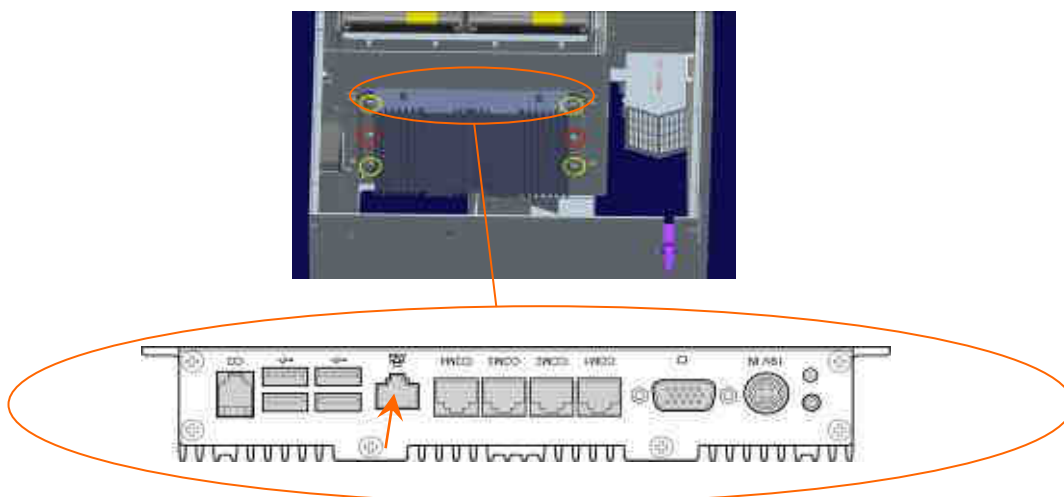
En fonction du nombre de programmes à utiliser, et du type de portique à piloter, raccorder la Maxibio à l'installation de lavage suivant les indications fournies par le menu de configuration de la machine (page configuration, rubrique Maxibio)



8.4. Branchement au réseau Ethernet

Pour tirer tout le bénéfice de SimplyStart Touch il est fortement conseillé de la raccorder à Internet.

Connecter un câble Ethernet de catégorie 5^e minimum au connecteur situé directement sur le PC, sous le support hopper.



Si un TPA IP est installé dans la machine, 2 connections Ethernet sont alors nécessaires, dans ce cas un switch Ethernet 4 ports est disponible sur le flan droit du support hopper.

9. Utilisation de l'appareil

9.1. Introduction

SimplyStart Touch s'utilise uniquement via l'écran tactile.

L'utilisateur est invité à toucher l'écran et suivre les instructions en se laissant guider. En touchant les drapeaux situés en haut de l'écran, le cycle sera lancé dans la langue correspondante.



Dès qu'un client touche l'écran ou passe un code barre promotionnel devant le scanner, la machine entre dans son cycle de vente.

9.2. Cycle de vente

A. Positionnement du véhicule

Cet écran est optionnel, il peut être désactivé (voir menu de configuration).

Si un détecteur de présence véhicule est raccordé à la machine, cet écran s'affichera uniquement si le véhicule n'est pas détecté afin de l'indiquer.

Si aucun détecteur de présence véhicule n'est raccordé à la machine, il sera demandé au client de confirmer que son véhicule est bien positionné pour continuer à avancer dans le cycle.



B. Achat d'un programme

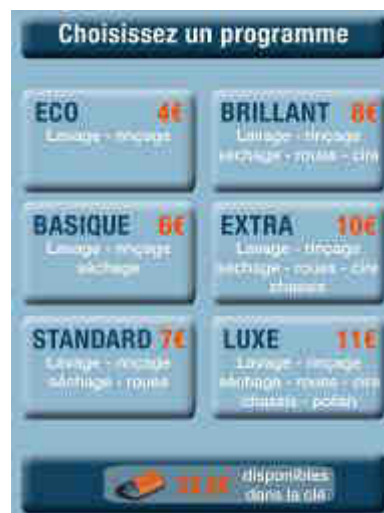
Les programmes disponibles sont maintenant indiqués à l'écran.

Chaque bouton comprend le nom du programme, sa description et son prix.

Si un client insère sa clé/carte de fidélité, les prix affichés se mettront à jour pour indiquer les tarifs spécifiques pour clé/cartes (s'ils sont différents), et le crédit disponible dans la clé/carte.

Si un client insère sa carte bancaire et que des programmes ne sont pas disponibles pour ce type de paiement (montant trop bas), ils seront indiqués.

Si un client scanne un code barre de promotion, le montant alloué sera indiqué en bas d'écran.



C. Proposition du programme supérieur

Cet écran est optionnel, il peut être désactivé (voir menu de configuration).

Le client se verra automatiquement proposé d'acheter le programme supérieur, avec une indication de la différence de prix à payer.

Répondre à la question passe à l'écran suivant.



D. Proposition d'une vente de produits complémentaires

Cet écran est optionnel, il peut être désactivé (voir menu de configuration).

Si la machine n'est équipée d'aucun distributeur, ou si le distributeur est vide, cet écran ne sera pas affiché.

Il est proposé au client d'acheter un ou plusieurs jetons, une clé ou carte, ou un panachage en fonction des options installées.

Si la machine est équipée uniquement d'un hopper, le fait de choisir une quantité de jetons passe directement à l'écran suivant.

Si la machine propose un panachage (jetons/clés, jetons/cartes), le client devra choisir le ou les produits souhaités et appuyer sur suivant.

Pour ne rien acheter, appuyer sur suivant



E. Paiement

Le montant total à payer est indiqué au client, ainsi que le montant restant à payer.

Toute information utile pour le client est indiquée à l'écran (paiement CB non disponible, pas de rendu monnaie, crédit clé de fidélité insuffisant,...).

Si la machine ne rend pas la monnaie elle n'acceptera pas de billets supérieurs au prix à payer (billet de 20€ refusé pour une paiement de 12€ par exemple, mais les 5 et 10€ seront acceptés).

Si un client insère sa carte bancaire, il lui sera demandé de suivre les instructions sur l'écran du TPA.

Si un problème de rendu monnaie survient (ou si le client annule un paiement espèces en cours), un écran spécifique l'indiquera, et un ticket de remboursement sera automatiquement imprimé.



F. Impression ticket

La copie exacte du ticket est affichée à l'écran avec une proposition d'impression. Si le client ne répond pas, le ticket ne sera pas imprimé et la machine passera automatiquement à l'étape suivante après 20 secondes. Il est possible d'offrir pour chaque programme acheté un code barre promo pour une future remise. Si l'option est activée et que le client a "gagné" un ticket remise, la valeur offerte clignotera en rouge à l'écran pour une meilleure visibilité du cadeau offert.



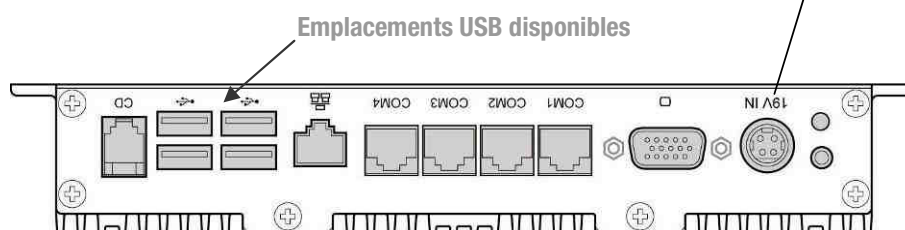
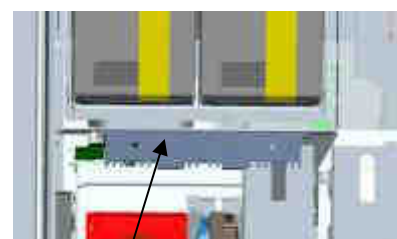
G. Démarrage du lavage

Le lavage est maintenant payé et lancé. Pendant toute la durée du programme de lavage, une publicité (vidéo ou diaporama photos) est diffusée sur l'écran de la machine. Il est également proposé au client de s'enregistrer afin de profiter d'éventuelles promotions (un fichier csv est généré et stocké dans la machine, voir la rubrique comptabilité/audit pour l'exporter)



H. Publicité pendant le lavage

Des fichiers par défaut sont présents dans la machine afin de diffuser une publicité en boucle. Il est possible de personnaliser ces fichiers en connectant une clé USB à l'arrière du PC de la machine. Tous les fichiers (sous réserve de compatibilité de format) qu'elle contient seront diffusés en boucle. Formats de fichiers compatibles :
Vidéos : Quicktime
Image : jpeg, bmp, gif



10. Programmation

10.1. Introduction

Les outils de programmation de SimplyStart Touch sont inclus d'origine dans la machine et protégés par un mot de passe autorisant différents droits.

Aucun outil ou appareillage externe n'est nécessaire à cette opération, un clavier virtuel est intégré à la machine et apparaît quand une saisie d'informations est nécessaire.

Plusieurs moyens permettent d'accéder au menu de gestion :

- Utiliser le QR Code fourni avec la machine (voir chapitre « scanner code barre » pour en créer un personnalisé) et le présenter devant le scanner



Exemple de QR Code

- En cas de défaut du scanner code barre, connecter un clavier à la machine sur une des prises USB disponibles à l'arrière du PC, (voir chapitre « Publicité pendant le lavage ») et taper sur la touche « M »
- Se connecter à la machine via un accès distant et taper sur la touche « M »

Il est ensuite demandé de saisir le mot de passe permettant d'accéder soit aux droits de configuration, soit aux droits de comptabilité, soit à l'ensemble des fonctions selon les droits attribués.

Le code par défaut est 0000, il est fortement conseillé de le modifier



Le bouton d'aide situé en bas à gauche de l'écran permet d'afficher un code « joker » en cas d'oubli.

Communiquer ce code au service technique du constructeur afin d'obtenir un nouveau code d'accès



Affichage du menu de gestion avec tous les droits activés.

Cliquer sur le bouton « Configuration » pour les opérations de réglages techniques, tarifaires et promotionnelles.



10.2. Configuration – menu principal

La page d'accueil représente la configuration active de la machine et indique l'état de chaque composant. S'il s'agit d'une machine neuve non configurée, le tableau principal sera vide.

✂ **Configuration machine** ✂

Auto Config

Fermer

Id. machine :

| | | | | | |
|-------------------------------------|--------------------|----|----------|-----|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Monnayeur | ✓ | 1,2,3,15 | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Lecteur billet | ✓ | 1,2,3 | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Lecteur cashless | ✓ | WorldKey | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Hopper 1 | ✓ | Jetons | 2€ | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Hopper 2 | ✓ | Pièces | 1€ | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Distributeur 1 | ⚠ | Clés | 10€ | |
| <input type="checkbox"/> | Distributeur 2 | NC | - | - | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | imp | ✓ | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Scanner code barre | ✓ | | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Maxi Bio | ✓ | Type 3 | | |
| <input checked="" type="checkbox"/> | TPA | | | | |

Avancé
Divers
Suivant

A. Barre d'outils supérieure



Une barre d'outils supérieure permet d'effectuer les opérations courantes (de la gauche vers la droite) :

- Lancer une configuration automatique. La machine va détecter chaque composant installé et proposer consécutivement chaque page permettant de les régler (pas de retour ou d'annulation possible, il suffit de se laisser guider).
- Ouvrir une configuration enregistrée, pour importer une configuration par exemple (il sera alors demandé d'indiquer le chemin pour ouvrir le fichier).
- Enregistrer les modifications apportées.
- Quitter le menu de configuration (la machine retournera automatiquement sur l'interface client)

B. Tableau principal

Le tableau principal se décompose comme suit :

- La colonne 1 permet de forcer l'activation ou la désactivation d'un composant détecté
- La colonne 2 indique le type de composant
- La colonne 3 indique l'état du composant



Fonctionnement normal



Défaut léger (hopper vide par exemple)



Composant déclaré dans la configuration mais non détecté



Composant non déclaré dans la configuration

- Les colonnes 4 et 5 donnent des détails complémentaires sur le composant (type et valeur des produits distribués pour un hopper, canaux activés pour un monnayeur, ...)
- La colonne 6 permet d'accéder à la page de réglage spécifique de chaque composant

C. Barre d'outils inférieure



La barre d'outils inférieure permet d'accéder aux fonctions avancées et diverses, ainsi que d'effectuer tous les réglages « administratifs » de la machine (de la gauche vers la droite) :

- Accéder au menu avancé (nécessite le mot de passe administrateur)
- Accéder au menu des réglages divers (mots de passe, horaires du centre, envois d'emails, ...)
- Accéder à la configuration de l'interface client (menus à afficher, noms et tarifs des programmes, ventes supplémentaires, ticket à éditer,...)

10.3. Configuration de l'interface client

Depuis la page d'accueil, cliquer sur le bouton « Suivant » situé en bas à droite de la page d'accueil.



Pour chaque écran, en dehors des options spécifiques, il sera proposé :

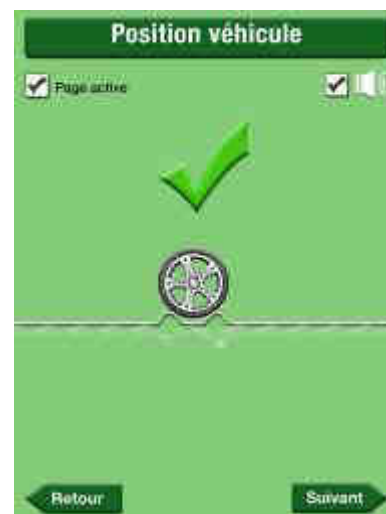
- D'activer ou non l'affichage de cet écran
- D'activer ou non le guidage vocal



A. Ecran « position véhicule »

Cet écran n'est proposé que si un capteur de positionnement véhicule n'est pas raccordé.

S'il est activé, l'utilisateur devra répondre à la question « avez-vous correctement positionné votre véhicule » par oui pour pouvoir accéder à la liste des programmes. S'il répond non, il retournera à la page d'accueil.



Cliquer sur le bouton « Suivant » situé en bas à droite de la page d'accueil.



B. Ecran « Choisissez un programme »

Cet écran permet de définir toutes les informations relatives aux programmes de lavage.

Il permet également de définir le nombre de programmes maximum proposés au client (6 ou 8, à modifier avec la case d'option située en haut à gauche de l'écran).

Il est possible de définir les boutons programmes que l'on souhaite activer (seul un bouton activé sera proposé au client).

Pour éditer d'un programme, il est nécessaire de l'activer, puis de cliquer sur son bouton.



Les différentes options sont proposées :

- Nom du programme
- Descriptif du programme sur 3 lignes (2 lignes si l'option 8 programmes est cochée)
- Prix de vente espèces/CB
- Prix de vente avec clé/carte de fidélité
- Edition d'un code barre promo sur le ticket après l'achat du programme (si oui, le montant de la promo est à renseigner)
- Possibilité de distribuer x jetons offerts avec le programme
- La sortie à activer sur la carte Maxibio



Une fois ces valeurs renseignées, valider pour retourner à l'écran précédent.

Le bouton précédemment réglé sera affiché comme sur l'exemple ci contre dans l'interface utilisateur.

Répéter l'opération sur tous les boutons à programmer.



Cliquer sur le bouton « Suivant » situé en bas à droite de la page d'accueil.



C. Ecran « Suggestion »

Dès qu'un client va choisir un programme, SimplyStart Touch ne se comportera pas comme tous les start lavage traditionnels en demandant un paiement. La machine va automatiquement proposer au client le programme supérieur moyennant la différence de prix. Cette option participe grandement à l'augmentation du panier moyen qu'apporte l'installation de SimplyStart Touch, il est donc fortement conseillé de l'activer.



Cliquer sur le bouton « Suivant » situé en bas à droite de la page d'accueil.



D. Ecran « Compléments »

Cet écran n'est proposé que si un hopper de jetons et/ou un distributeur de clés/cartes est installé dans la machine.

Il est possible de proposer au client l'achat d'un ou plusieurs produits afin de compléter son lavage par un accès aux aspirateurs ou autres périphériques.

En fonction des distributeurs installés, cet écran peut avoir différents aspects :

- 2 boutons de distribution de jetons si un hopper jetons seul est installé. Dans ce cas, le choix de la quantité à distribuer sur le bouton 1 est obligatoire, l'activation du second bouton (pour définir un second choix de quantité) est optionnelle.
- 1 seul bouton de distribution si un distributeur clés ou cartes est installé avec choix de la quantité à distribuer
- 2 boutons de distribution de jetons plus 1 bouton clés/cartes si un hopper plus un distributeur clés ou cartes sont installés.



Cliquer sur le bouton « Suivant » situé en bas à droite de la page d'accueil.



E. Ecran « Impression du reçu »

Cet écran permet de renseigner les différents champs qui seront utilisés pour l'impression des reçus :

Nom du centre de lavage sur 3 lignes d'entête

Téléphone du centre

Taux de TVA

Pied de ticket sur 3 lignes

Il est également possible d'activer ou non l'impression des codes barres promo (remises accordées pour l'achat d'un programme, valables sur le prochain achat avec une date limite de validité). Le montant de ces remises a été défini dans le menu « Choisissez un programme ».

Dans le cas de l'activation de cette option, la période de validité (nombre de jours à dater de l'achat) est à renseigner.

Cliquer sur le bouton « Suivant » situé en bas à droite de la page d'accueil.



La configuration de l'interface client est terminée, retour à la page d'accueil



10.4. Configuration des périphériques installés

L'accès à la configuration détaillée de chaque périphérique s'effectue en cliquant sur le bouton réglage lui correspondant dans le tableau principal.

Ce bouton est aussi utilisé pour vérifier l'origine d'un défaut signalé dans le tableau principal.

Un détail sur le problème identifié est indiqué en position centrale haute sur l'écran de configuration qui s'ouvre alors.



La configuration de tous les périphériques détectés est également proposée en cliquant sur le bouton Auto config



| | | | |
|---|----------------|---|----|
| ▼ | Propriété | ▼ | FI |
| ✓ | Distributeur 1 | ⚠ | C |
| | Distributeur 2 | | MC |



A. Monnayeur

Les pièces et jetons programmés dans le monnayeur sont représentés par canal de programmation.

Il est possible de les activer ou désactiver sans aucune intervention sur le monnayeur (les canaux activés seront indiqués dans le tableau principal de la page d'accueil).

Il est également possible de programmer 2 jetons différents sur les canaux 15 et 16.

Pour réaliser l'apprentissage d'un nouveau jeton, cliquer sur le bouton  et insérer au minimum 15 jetons dans le monnayeur. Ensuite définir sa valeur. Valider pour enregistrer les modifications.



B. Lecteur de billets

Les billets programmés dans le monnayeur sont représentés par canal de programmation.

Il est possible de les activer ou désactiver sans aucune intervention sur le monnayeur (les canaux activés seront indiqués dans le tableau principal de la page d'accueil).

Valider pour enregistrer les modifications.



C. Lecteur cashless

Si un système cashless a été détecté sur le bus Mdb, il est possible ici d'en choisir le modèle.

Valider pour enregistrer les modifications.



D. Hopper 1 et hopper 2

Il est possible d'installer dans la machine un hopper de jetons et un hopper de pièces (exclusivement destiné au rendu monnaie).

Ce menu permet de définir le type de produit distribué par hopper, et leur valeur (en cliquant sur les boutons « + » et « - »).

Un bouton de test est également disponible pour vérifier le bon fonctionnement du hopper (un produit sera éjecté par clic effectué).

Le bouton « vidage » permet d'effectuer un vidage complet du hopper en comptant les jetons restants.



Dans le cas d'un contrôle distant de la machine, le bouton « Test » peut être utilisé pour offrir un ou plusieurs jetons à un client ayant rencontré un problème avec l'implantation



E. Distributeurs cartes/clés

Il est possible d'installer un seul distributeur de clés ou de cartes dans la machine.

Le type de produit distribué sera identifié automatiquement, ce menu permet d'en définir la valeur (en cliquant sur les boutons « + » et « - »).

Un bouton de test est également disponible pour vérifier le bon fonctionnement du hopper (un produit sera éjecté par clic effectué).

Valider pour enregistrer les modifications.



F. Imprimante

Cette page permet de visualiser le statut de l'imprimante, ainsi que d'effectuer un test d'impression.



G. Scanner code barre

Cette page permet de définir et consulter les différents codes barres gérés par la machine :

- Apprentissage d'un nouveau code d'accès au menu de gestion, ou d'un nouveau code d'impression de la comptabilité partielle.
- Configuration d'une série de codes barres offrant une remise (limitée en période et en nombre de codes).
- Configuration d'une série de codes barres offrant un lavage gratuit (limitée en période et en nombre de codes).



G-1. Apprentissage d'un nouveau code barre d'accès ou compta

SimplyStart Touch est fournie d'origine avec deux codes barres d'accès de type QR Code :

- L'un permet d'accéder au menu de gestion de la machine (avec demande de mot de passe).
- L'autre permet de lancer automatiquement l'impression d'un ticket de comptabilité partielle



Exemple de QR Code

Il est possible de remplacer les codes existants pour personnaliser la machine. Commencer par créer de nouveaux QR Codes en se rendant sur le site internet www.goqr.me/fr (page bien documentée, suivre les instructions indiquées) pour les imprimer ou les sauvegarder dans un Smartphone par exemple.

Cliquer ensuite sur le bouton d'apprentissage, choisir dans la page suivante s'il s'agit d'un code d'impression ou d'accès et suivre les instructions.



G-2. Gestion des codes barres « remise promo »

SimplyStart Touch est capable de gérer des opérations marketing permettant d'obtenir une remise sur présentation d'un code barre.

Cette fonctionnalité est très utile pour organiser des journées portes ouvertes ou des inaugurations de sites.

Chaque code lu par la machine (dans sa période de validité) est utilisable une seule fois, et est enregistré dans une comptabilité séparée afin de faciliter le relevé comptable et le suivi commercial des opérations (voir le chapitre « historique comptabilité »).

Les opérations mémorisées sont représentées dans un tableau. Il est possible de les modifier, d'imprimer un ticket exemple avec résumé des informations ou de les supprimer en cliquant sur les boutons correspondant dans le tableau.

Chaque opération est définie par :

- Un intitulé
- Les dates et heures de début et fin de l'opération
- Le montant à offrir
- Le nombre de codes barre générés

Le bouton « Nouveau » permet la génération d'une nouvelle opération promotionnelle, il suffit de répondre aux quelques questions posées et de valider.

Dès l'enregistrement d'une nouvelle opération, un écran de confirmation est affiché, indiquant les numéros à imprimer et proposant d'imprimer un ticket résumé.

Ces informations fournies à un imprimeur, il sera capable d'imprimer un mailing du nombre de codes créés, en y intégrant un code barre incrémenté au format EAN13.

Une suite bureautique du type Microsoft Office ® permet également de réaliser cette impression en utilisant les fonctions mailing.



G-3. Gestion des codes barres « programme offert »

SimplyStart Touch est capable de gérer des opérations marketing permettant d'obtenir un lavage gratuit qui démarre automatiquement sur présentation d'un code barre.

Cette fonctionnalité est très utile pour faire découvrir un nouveau programme à des clients fidèles par exemple. Chaque code lu par la machine (dans sa période de validité) est utilisable une seule fois et est enregistré dans une comptabilité séparée afin de faciliter le relevé comptable et le suivi commercial des opérations (voir le chapitre « historique comptabilité »).

Les opérations mémorisées sont représentées dans un tableau. Il est possible de les modifier, d'imprimer un ticket exemple avec résumé des informations ou de les supprimer en cliquant sur le bouton correspondant dans le tableau.

Chaque opération est définie par :

- Un intitulé
- Les dates et heures de début et fin de l'opération
- Le programme de lavage à offrir
- Le nombre de codes barre générés

Le bouton « Nouveau » permet la génération d'une nouvelle opération promotionnelle, il suffit de répondre aux quelques questions posées et de valider.

Dès l'enregistrement d'une nouvelle opération, un écran de confirmation est affiché, indiquant les numéros à imprimer et proposant d'imprimer un ticket résumé.

Ces informations fournies à un imprimeur, il sera capable d'imprimer un mailing du nombre de codes créés, en y intégrant un code barre incrémenté au format EAN13. Une suite bureautique du type Microsoft Office® permet également de réaliser cette impression en utilisant les fonctions mailing.



H. Maxibio

La Maxibio est la carte entrées/sorties qui permet de faire l'interface entre SimplyStart Touch et l'installation.

La souplesse de configuration des entrées et sorties à utiliser, de leur mode de communication et de leur niveaux par défaut permet d'assurer à Simplystart Touch une compatibilité avec tous les portiques du marché.



H-1. Entrées Maxibio

Deux modes de communication sont habituellement utilisés, on les différencie dans la zone « type de portique » :

- Standard : le signal d'occupation portique et le signal de défaut portique sont fournis sur deux lignes différentes.
- Type 3 : l'occupation et le défaut portique sont fournis sur la même ligne.

Si un capteur de position de véhicule est installé, l'option « Position véhicule » devra être cochée.

Le voyant vert devant chaque entrée indique son état (vert si l'entrée est activée).

Le niveau de chaque entrée est modifiable par un simple clic sur le bouton la représentant.

Cette fonction couplée à l'indication d'état rend les tests de câblage plus que simples.



Le bouton Info permet d'obtenir à l'écran le plan de raccordement du bornier de la Maxibio

H-2. Sorties Maxibio

La Maxibio permet de gérer jusqu'à 7 programmes de lavage plus une aspiration de monnaie quand elle communique avec le portique en mode parallèle, et 8 programmes plus une aspiration de monnaie en mode binaire.

Le réglage de la communication en mode parallèle ou binaire s'effectue en cochant la case d'option correspondante. Le plan de raccordement du bornier s'adaptera en conséquence.

La zone « Temps d'activation » permet de définir en secondes la longueur des impulsions envoyées au portique.



Les boutons « test » permettent de simuler l'activation d'un programme et indiquent la ou les sorties (en binaire) correspondantes sur le plan de raccordement bornier afin de faciliter au maximum les tests de câblage.

La huitième sortie du bornier de la Maxibio est dédiée au pilotage d'un système d'aspiration de pièces. Elle sera activée 2 secondes à chaque encaissement de pièce.

I. TPA

Cette page permet de modifier les paramètres courants du TPA :

- Type de raccordement (RTC, GPRS ou IP)
- Paramètres du compte (Contrat, Banque, Rang et Centre X25)
- Le montant minimum accepté pour un paiement CB (tout programme dont le prix est inférieur ne pourra pas être payé par CB)

Le bouton « Enreg. » permet de sauvegarder les modifications apportées dans le TPA





Penser à enregistrer les modifications dans le TPA avant de quitter la page



10.5. Configuration – divers

Depuis la page d'accueil, cliquer sur le bouton « Divers » situé dans la barre d'outils inférieure.



A. Mots de passe et droits d'accès



Il est nécessaire d'avoir saisi le code Administrateur pour accéder à ce menu






Cette page permet de définir ou modifier les utilisateurs et leurs droits d'accès.

Il est possible de créer 3 utilisateurs en plus de l'administrateur qui est présent par défaut avec tous les droits (case cochée dans chaque colonne) et non modifiable.

Pour modifier un mot de passe, cliquer dessus et saisir le nouveau.

3 différents droits sont affectables à chaque utilisateur :

-  Administrateur (accès à toutes les pages)
-  Comptabilité (accès aux menus « Historique comptabilité », « Opérations TPA » et « Fichier clients »)
-  Technique (accès uniquement au menu « Configuration »)



Pour créer un nouvel utilisateur, cliquer sur le bouton « + »



Pour supprimer un utilisateur, cliquer sur la corbeille



B. Email, comptabilité et alarmes

Il est nécessaire d'avoir ouvert un compte mail au préalable pour renseigner les champs de cette page.

Cette page permet d'habilitier l'envoi d'emails par la machine, et de définir ou modifier les destinataires. L'envoi de la comptabilité (s'il est activé) sera effectué automatiquement chaque jour à l'heure définie.

Il est possible de créer 4 destinataires en définissant les types de mails qu'ils doivent recevoir :

- Comptabilité
- Alarmes
- Les deux

Remplir les 3 champs nécessaires à la définition d'un compte d'envoi mail (serveur SMTP, utilisateur et mot de passe).

Penser à indiquer un nom d'expéditeur dans la zone correspondante afin que les mails reçus soient identifiés. Pour créer un nouveau destinataire, cliquer sur le bouton « + »

Pour supprimer un destinataire, cliquer sur la corbeille

C. Langues et horaires d'ouverture

Cette page permet de définir la langue par défaut de la machine et 3 autres langues qui seront proposées sur la page d'accueil sous forme de drapeaux.

Il est également possible de définir les horaires d'ouverture et de fermeture du site afin d'inhiber automatiquement la machine la nuit.



10.6. Configuration – Avancé

Depuis la page d'accueil, cliquer sur le bouton « Avancé » situé dans la barre d'outils inférieure.



Ce menu est réservé aux utilisateurs expérimentés.
Il est nécessaire d'avoir saisi le code Administrateur pour y accéder.

Cette page permet l'accès à des fonctions avancées de setup parmi lesquelles le recalibrage de la dalle tactile ou l'édition du fichier ini de l'application.

Toute manipulation non maîtrisée dans ces fonction peut compromettre le bon fonctionnement de la machine, il est conseillé de n'y accéder que guidé par un technicien spécialisé.



11. Comptabilité - Outils de gestion

11.1.Introduction

Simplystart Touch permet de relever les informations comptables de deux façons différentes :

- Edition d'un ticket résumé de toutes les opérations partielles (opérations effectuées depuis le dernier relevé).
- Accès à un menu de gestion détaillé permettant toutes les opérations de filtre, d'édition et d'export.

11.2.Edition du ticket de comptabilité partielle

Utiliser le QR Code d'impression compta partielle fourni avec la machine (voir chapitre « scanner code barre » pour en créer un personnalisé) et le présenter devant le scanner

Un ticket qui résume les principales informations est automatiquement imprimé, on y retrouve :

- Le nom de la station de lavage
- Le nom de la machine
- Les dates de début et de fin de la période auditée
- Le détail du chiffre d'affaire encaissé par type de paiement
- Le détail de tous les programmes vendus (en nombre de programmes)
- Le détail des compléments vendus et/ou offerts (en nombre de produits)
- Le détail des erreurs des trop perçus (avec séparation des encaissements de jetons) et des erreurs de distribution (en Euros)
- Le montant des recharges de clés effectuées
- Le détail des codes barres promo utilisés

| | |
|----------------------------|--------|
| Lavage auto | |
| Rue xxxxxx | |
| 99000 XXXXXXXX | |
| Compta Machine 1 | |
| Edition du 05/04/2012 à | |
| 09h05 au 06/04/2012 à 9h15 | |
| ----- | |
| Caisse | |
| CA Billets | 50.00 |
| CA Pieces | 22.00 |
| CA Jetons 1 | 10.00 |
| CA Jetons 2 | 0.00 |
| CA Cles | 40.00 |
| CA CB | 60.00 |
| | ----- |
| | 182.00 |
| ----- | |
| Ventes Lavages | |
| Standard | 04 |
| Extra | 04 |
| Brillant | 06 |
| Luxe | 08 |
| Programmes vendus | 22 |
| ----- | |
| Complements distribués | |
| Jetons gratuits | 04 |
| Jetons vendus | 12 |
| Cartes/cles vendus | 02 |
| Nombre pieces rendues | 06 |
| ----- | |
| Surpaiement | |
| Trop perçu especes | 0.00 |
| Trop perçu jetons | 0.00 |
| Non distribués | 0.00 |
| ----- | |
| Recharge cle | 12.00 |
| ----- | |
| Codes barres utilisés | |
| 3 code promo 1.00 Euro | |
| 1 code promo 3.00 Euro | |

11.3. Accès au menu de gestion

Les outils de gestion de SimplyStart Touch sont inclus d'origine dans la machine et protégés par un mot de passe autorisant différents droits.

Plusieurs moyens permettent d'accéder au menu de gestion :

- Utiliser le QR Code d'accès menu fourni avec la machine (voir chapitre « scanner code barre » pour en créer un personnalisé) et le présenter devant le scanner



Exemple de QR Code

- Connecter un clavier à la machine (prise USB disponible à l'arrière du PC, sous le support hopper) et taper sur la touche « M »

Se connecter à la machine via un accès distant et taper sur la touche « M »

Il est ensuite demandé de saisir le mot de passe permettant d'accéder soit aux droits de configuration, soit aux droits de comptabilité, soit à l'ensemble des fonctions selon les droits attribués.

Le code par défaut est 0000, il est fortement conseillé de le modifier



Le bouton d'aide situé en bas à gauche de l'écran permet d'afficher un code « joker » en cas d'oubli.

Communiquer ce code au service technique du constructeur afin d'obtenir un nouveau code d'accès



Affichage du menu de gestion avec tous les droits activés.

Cliquer sur chaque bouton afin d'accéder aux menus de gestion correspondants :

- « Opérations CB » pour toutes les opérations liées à la carte bancaire (si installée)
- « Historique comptabilité » pour la consultation, l'export et l'impression de toutes les données statistiques/financières
- « Fichier clients » pour la consultation et l'export de la base de données des clients enregistrés



11.4. Historique comptabilité

Cette page résume l'activité commerciale de la machine de date à date, avec différentes possibilités de filtrage, d'édition et d'export

Comptabilité / audit

Export Ticket Quitter

Début période : 15/11/2011
Fin période : 22/11/2011

CB Espèces Clés Jetons
 Ticket promo Code remise Code gratuit
 Trop perçus Alarmes

| Date | Heure | Banque rendu | | | Produits | | | Perçus | | | | |
|------------|-------|---------------|------------|------|-----------|------------|--------------|-------------|------------|------|-------|-----------|
| | | Service rendu | Avec supp. | Fee | Jetons 2€ | Cartes 10€ | Ticket promo | Code remise | Prix Total | Misc | Perçu | Trop reçu |
| 15/11/2011 | 17:58 | EXTRA | Oui | 1.0€ | 0 | 0 | Non | Non | 1.0€ | Cie | | Non |
| 15/11/2011 | 17:58 | STANDARD | Non | 7€ | 0 | 0 | 0.5€ | Non | 11€ | Non | | Non |
| 16/11/2011 | 17:59 | BANQUE | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | Non | | Non |
| 16/11/2011 | 17:59 | CCO | Non | 4€ | 0 | 0 | Non | Non | 4€ | Non | | Non |
| 21/11/2011 | 06:02 | CCO | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | Misc | | Non |
| 21/11/2011 | 18:22 | CCO | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | Cie | | Non |
| 21/11/2011 | 18:23 | CCO | Non | 4€ | 0 | 0 | Non | Non | 4€ | Cie | | Non |
| 22/11/2011 | 00:01 | CCO | Non | 4€ | 1 | 0 | Non | Non | 5,5€ | Esp. | | 0,5€ |
| 22/11/2011 | 10:29 | CCO | Non | 4€ | 0 | 0 | Non | Non | 4€ | Non | | Non |
| 22/11/2011 | 10:30 | CCO | Non | 4€ | 0 | 0 | Non | Non | 4€ | Esp. | 1€ | Non |
| 22/11/2011 | 10:30 | BANQUE | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | Non | | Non |
| 22/11/2011 | 10:31 | CCO | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | Non | | Non |
| 22/11/2011 | 10:32 | CCO | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | Cie | | Non |
| 22/11/2011 | 10:33 | BANQUE | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | CB | | Non |
| 22/11/2011 | 15:28 | CCO | Non | 4€ | 0 | 0 | Non | Non | 4€ | Misc | | Non |
| 22/11/2011 | 15:28 | BANQUE | Non | 6€ | 0 | 0 | Non | Non | 6€ | Esp. | 1€ | Non |
| 22/11/2011 | 15:30 | CCO | Non | 4€ | 1 | 0 | Non | Non | 5,5€ | Cie | | Non |

CB Espèces Clés Jetons
 Ticket promo Code remise Code gratuit
 Trop perçus Alarmes

15/11/2011 02:Programmes 35/10€ 42 0 1,5€ 0,0€ 80€ 02/0€ 50/5€



- Les totaux des valeurs affichées sont indiqués en bas des colonnes
- Des flèches permettent de se déplacer verticalement et horizontalement dans l'écran

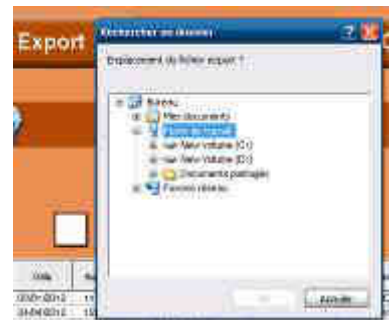
A. Barre d'outils supérieure



Une barre d'outils supérieure permet d'effectuer les opérations courantes d'export, et d'édition des données.

Le bouton « Export » permet d'exporter les données affichées vers un fichier au format csv (réutilisable dans tout tableur).

Une fenêtre traditionnelle de sauvegarde Windows apparaît, connecter au préalable une clé USB sur le PC de la machine et choisir son adresse pour y sauvegarder le fichier.



Le bouton « Ticket » imprimera directement un ticket résumé des données affichées



Les zones « Début période » et « Fin période » permettent de définir la fourchette de date de l'historique recherché. Cliquer sur la flèche à côté de la date afin d'afficher un calendrier et choisir la date désirée.



B. Barre de filtres



Cette zone permet d'effectuer tous les filtres souhaités en cochant simplement les cases correspondantes



Il est possible de cumuler les filtres en cochant plusieurs cases afin d'affiner les recherches

La première ligne permet de filtrer les données par type de paiement :

- CB : paiement par carte bancaire
- Espèces : paiement en espèces, ou mixte espèces/jetons
- Clés : paiement par lé/carte de fidélité
- Jetons : paiement par jetons



La seconde ligne permet de filtrer par outils de promotion :

- Ticket promo : Utilisation du ticket code barres promo imprimé par la machine en fin de transaction
- Code remise : Utilisation d'un code barre offrant une remise promotionnelle envoyé par mailing (voir chapitre « Scanner codes barres »)
- Code gratuit : Utilisation d'un code barres offrant un programme gratuit envoyé par mailing (voir chapitre « Scanner codes barres »)



Cette rubrique est très pratique pour effectuer des statistiques de fréquentation suite à une opération marketing ciblée.

La dernière ligne permet de filtrer par type d'erreurs

- Trop perçus : Problèmes de rendu de monnaie (les lignes correspondantes sont affichées en orange dans le tableau principal)
- Alarmes : Produits ou services non distribués (les lignes correspondantes sont affichées en rouge dans le tableau principal)



Exemple de filtre :

Edition du 15/11/2011 au 22/11/2011 de tous les paiements en espèces qui ont aussi utilisé un ticket promo



C. Tableau principal

Le tableau principal se décompose comme suit :

C-1. Horodatage

- Les colonnes date et heure indiquent quand a eu lieu la transaction

C-2. Service vendu

- « Service vendu » indique le programme de lavage qui a été lancé
- « Avec Suppl. » indique si le client avait choisi un programme inférieur et a accepté de payer un supplément pour un programme supérieur
- « Prix » indique le prix du programme lancé

C-3. Produits

Ici sont indiqués les produits supplémentaires vendus par la machine, ainsi que leur prix unitaire.

4 indications sont possibles :

- Jetons
- Cartes
- Clés
- NC (aucun produit vendu)

C-4. Paiement

Toutes les informations relatives au mode et au montant du paiement sont indiquées dans cette rubrique.

- « Ticket promo » indique la valeur remise si un ticket promo a été utilisé
- « Code remise » indique la valeur si un mailing code barre promotionnel a été utilisé
- « Prix total » indique le montant total qui a été payé, toutes remises déduites et tous suppléments ajoutés
- « Mode » indique le mode de règlement utilisé : CB, espèces, jetons, clé (ou carte), et mix (mélange jetons + espèces)
- « Rendu » indique si un rendu monnaie a été effectué, et si oui le valorise
- « Trop perçu » indique si un problème de rendu monnaie est survenu, et si oui le valorise



Appuyer sur les flèches de défilement horizontales pour afficher la partie droite du tableau

| Paiement | | Clé fidélité | | | | |
|----------|-------|--------------|---------|----------|------------|----------|
| Mode | Rendu | T.C.P. (€) | Monnaie | Paiement | Crédit Clé | Num. Clé |
| Clé | | 0,01 | 0,01 | | 45€ | 09-09-20 |
| Clé | | 0,01 | 0,01 | | 42€ | 08-09-20 |
| Clé | | 0,01 | 0,01 | | 35€ | 08-09-20 |
| Clé | | 0,01 | 0,01 | | 28€ | 08-09-20 |
| Clé | | 0,01 | 0,01 | | 24€ | 09-09-20 |
| Clé | | 0,01 | 0,01 | | 20€ | 09-09-20 |
| Clé | | 0,01 | 0,01 | | 14,5€ | 09-09-20 |

C-5. Clé fidélité

Toutes les informations relatives au paiement par clé ou carte de fidélité sont indiquées dans cette rubrique.

- « Recharge » indique si une recharge de clé a été effectuée au moment du paiement (lors d'un paiement par clé, si le crédit clé est insuffisant il est possible de compléter le paiement avec des espèces. Dans ce cas la monnaie n'est pas rendue mais créditée sur la clé)
- « Crédit clé » indique le crédit restant dans la clé après réalisation de la transaction
- « Num. clé » indique le numéro de série de la clé utilisée pour la transaction

11.5. Opérations TPA

Cette page permet d'accéder aux différents utilitaires relatifs au TPA :

- Consultation des historiques de transactions
- Consultation des historiques de télécollectes
- Accès au TPA pour forcer une télécollecte, un téléparamétrage ou un accès menu de setup



A. Télécollectes

Liste des télécollectes effectuées par la machine, avec la possibilité de filtrer :

- Par fourchette de date
- Uniquement par télécollectes réussies
- Uniquement par télécollectes échouées (indiquées en jaune dans la liste)

Le numéro de la remise en banque, ainsi que le nombre de transactions et leur montant total sont indiqués pour chaque télécollecte.

Le bouton « Export » permet d'exporter la liste affichée à l'écran avec la même procédure que pour l'export de la comptabilité.

Le bouton « Ticket » permet d'imprimer à nouveau les tickets des télécollectes affichées.



Les totaux des valeurs affichées sont indiqués en bas des colonnes

B. Transactions

Liste des transactions effectuées par la machine, avec la possibilité de filtrer :

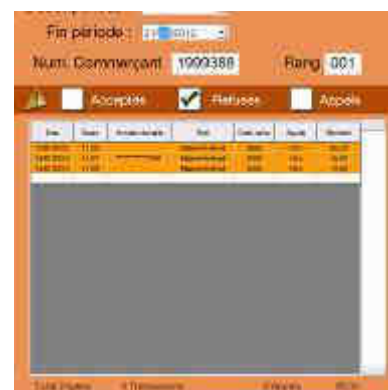
- Par fourchette de date
- Uniquement par transactions réussies
- Uniquement par transactions échouées (indiquées en jaune dans la liste)
- Par transactions ayant généré une demande d'autorisation (appel)

Les 4 derniers chiffres du numéro de la carte, ainsi que le montant sont indiqués pour chaque transaction.



Pour les transactions refusées, le code erreur du TPA est indiqué dans la colonne « Code refus ».

Ce code permet d'identifier la cause du refus (carte arrachée, carte muette, autorisation refusée,...) auprès du service technique concerné.



C. Maintenance

Cette page permet de forcer le TPA à effectuer une télécollecte manuelle ou un télé paramétrage.

Il est également possible d'accéder via le bouton « Accès TPA » aux menus interne de setup du TPA (nécessite le code administrateur).



Une fois la télécollecte ou le télé paramétrage effectués, penser à vérifier sur le ticket de résumé (imprimé automatiquement) que l'opération s'est déroulée avec succès.

11.6.Fichier clients

Cette page permet d'accéder à la liste des clients qui se sont enregistrés dans la machine pendant le déroulement d'un lavage.

Il est possible de filtrer la liste par numéros de téléphone ou par Email.

Le bouton « Export » permet d'exporter la liste affichée à l'écran avec la même procédure que pour l'export de la comptabilité.



12. Entretien et maintenance



Toutes les opérations de maintenance effectuées à l'intérieur de la machine doivent être réalisées à machine débranchée.



Suivre scrupuleusement les indications fournies de manière à conserver la machine dans les meilleures conditions de fonctionnement possibles et ne pas avoir à faire face à des situations dangereuses ou qui entraînent la déchéance des conditions de garantie.

12.1. Maintenance et nettoyage de l'extérieur

Nettoyer régulièrement les parties à l'extérieur de l'appareil ; pour cette opération il suffit d'utiliser un chiffon humidifié à l'eau claire ou à l'eau très légèrement savonneuse.

Ne pas utiliser de solvants chimiques agressifs qui pourraient endommager les finitions de l'appareil.

Ne pas rincer ou plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

Contrôler périodiquement l'état des surfaces de l'appareil, notamment au niveau des zones pouvant représenter, lors d'une utilisation normale de l'appareil ou par acte malveillant, un danger pour l'utilisateur (bords coupants, dévissées, rouille...).

Consulter le manuel "Pièces de rechange" pour commander d'éventuelles pièces à remplacer.

12.2. Maintenance et nettoyage de l'intérieur

Nettoyer l'intérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humidifié à l'eau claire. Pour le nettoyage des composants électriques/électroniques, utiliser uniquement de l'air comprimé.

Vérifier régulièrement les connexions de chaque câble et vérifier que les câbles de branchement des périphériques sont convenablement isolés sur toute leur longueur et qu'ils ne sont pas trop pliés.

Toute anomalie des câbles ou des connecteurs requiert un remplacement immédiat après consultation du manuel "Pièces de rechange".

12.3. Périodes d'inactivité

Pendant les périodes de brève interruption de fonctionnement (deux ou trois jours), il est préférable d'éteindre l'appareil grâce à l'interrupteur général placé sous le capot.

Pour des périodes d'inactivité plus longues, il est conseillé de débrancher l'appareil de

la prise murale.

13. Diagnostic et assistance technique

Cette section contient les principales anomalies que l'on peut rencontrer lors de l'utilisation de la machine et les solutions possibles pour y remédier et empêcher le plus possible les situations de hors service.



Si l'anomalie rencontrée ne figure pas parmi celles mentionnées ou, bien que présente, la solution ne résout pas le problème, contacter notre Service Après Vente au numéro suivant : +39 02/95781111.

| Problème | Cause possible |
|---|--|
| L'appareil ne s'allume pas | Problème d'alimentation. Une alarme de sécurité bloque le fonctionnement : patienter et réessayer plus tard. |
| L'appareil ne distribue pas la monnaie/jetons | Distributeurs vides Distributeurs configurés de manière erronée |
| L'appareil ne met pas en route les services/lavages | Les signaux en entrée et en sortie ne sont pas configurés correctement. Vérifier à l'aide du logiciel de gestion. Branchement aux cartes 3 Bio erroné |
| L'appareil ne distribue pas de cartes ou de clés | Distributeurs vides Distributeurs configurés de manière erronée |
| Acceptation de pièces/billets insuffisante | Les capteurs du monnayeur sont peut-être sales Les capteurs du lecteur sont peut-être sales |

14. Données techniques

| | |
|--|---------------|
| Tension d'entrée : | 230 Vca |
| Puissance absorbée : | 230 VA |
| Température de travail : | -15/+50°C |
| Dimensions (hxlxp) (mm) | 512x804x525 |
| Poids (Kg) | 53 |
| Capacité monnaie ou jetons : pour chaque hopper Evolution | 1500 (1 Euro) |
| Capacité de la caisse pour les pièces : | <500 |

Périphériques acceptés :

- Monnayeur électronique : RM5 HD
- Lecteur de billets de banque : NV9
- Hopper Suzo Evolution
- Distributeur de cartes
- Distributeur de clés sans contact
- Système cashless à cartes WorldKey
- Système cashless à clés Eurokey
- Imprimante thermique 58mm
- Dispositif de paiement CB Xenteo Banksys (France)
- Dispositif de paiement CB Nayax (hors France)

15. Annexes

15.1. Mise au rebut

En fin de vie, le produit doit être mis hors service et dirigé vers un centre de collecte.

Retirer l'appareil de son poste d'installation, le vider de ses pièces et ôter le câble d'alimentation. Contacter Comestergroup pour la récupération de l'appareil en fin de vie. Téléphoner au : 0039 02/95781111.

L'appareil doit être obligatoirement éliminé conformément au décret législatif 25/07/2005 N. 151.



À ce sujet, nous conseillons de lire ce qui suit :

Depuis le 31 décembre 2006, des critères précis en matière d'élimination des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE) ont été mis en place en vue de protéger l'environnement.

Nos appareils entrent dans la catégorie spécifiée par le décret législatif 151/2005 annexe 1B article 2, alinéa 1, puisqu'il s'agit :

7.6 Machine à pièces / jetons

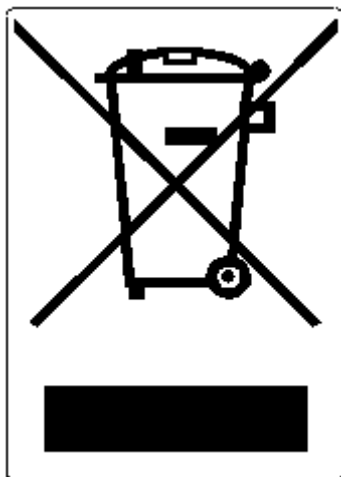
10.2 Distributeur automatique d'espèces ou de produits.

Donc :

- Cet appareil ne doit pas être éliminé n'importe comment, notamment comme déchet urbain, mais doit faire l'objet d'une collecte séparée.
- Les revendeurs reprennent gratuitement les appareils hors d'usage pour les envoyer au centre de déchetterie approprié, après les avoir correctement désassemblés et récupéré les éventuels matériaux recyclables.

Ont été mis en place des centres d'élimination des déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). L'utilisateur peut rendre son appareil hors d'usage à son revendeur lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent.

- Ces appareils ou certaines de ses parties peuvent entraîner des effets dangereux pour l'environnement et la santé si utilisés de manière inappropriée ou s'ils ne sont pas éliminés correctement, conformément à la procédure citée, à cause de certains produits présents dans les composants électroniques.
- Le symbole représentant le container barré, apposé de manière bien visible sur l'appareil indique, sans aucune ambiguïté possible, que l'appareil a été mise sur le marché après le 13 aout 2005 et qu'elle doit faire l'objet d'un tri sélectif.



Sanctions prévues pour toute élimination abusive et non conforme pour ce type de déchets :

1. Le distributeur, dans l'hypothèse visée à l'article 6, alinéa 1, lettre b), qui ne retire pas à titre gratuit un appareil électronique ou électrique, est passible d'une amende administrative pouvant aller de 150€ à 400€ pour chaque appareil non repris ou repris contre paiement.
2. Le fabricant qui n'organise pas le système de tri sélectif des DEEE professionnels visés à l'article 6, alinéa 3, et les systèmes de retrait/envoi, de traitement et de récupération des DEEE visés aux articles 8 - alinéa 1 et 9 - alinéa 1, 11 - alinéa 1 et 12, alinéas 1, 2 et 3 à l'exception, pour certaines dernières opérations, des accords éventuellement conclus conformément à l'article 12 - alinéa 6, est passible d'une amende administrative allant de 30 000€ à 100 000€.
3. Le fabricant qui, après le 13 aout 2005, au moment où il met sur le marché électrique ou électronique, n pourvoit pas à établir la garantie financière visée aux articles 11, alinéa 2 ou art.12 - alinéa 4, est passible d'une amende administrative de 200€ à 1 000€ pour chaque appareil mis sur le marché.
4. Le fabricant qui ne fournit pas, dans le manuel d'utilisation de ces appareils les informations visées à l'article 13 - alinéa 1, est passible d'une amende administrative pouvant aller de 200€ à 5 000€.
5. Le fabricant qui ne met pas à la disposition des centres de recyclage et des installations de traitement les informations visées à l'article 13 - alinéa 3, dans

un délai d'un an à partir de la date de mise sur le marché de tout nouveau type de EEE, est passible d'une amende administrative allant de 5 000 à 30 000 euros.

6. Le fabricant qui met sur le marché un EEE, après le 13 août 2005, sans la mention ou le symbole visé à l'article 13, alinéas 4 et 5, est passible d'une amende administrative allant de 200 à 1 000 € pour chaque appareil mis sur le marché. Cette même sanction est prévue si la mention ou le symbole en question ne sont pas conformes aux requis établis par l'article 13, alinéas 4 et 5.
7. Le fabricant qui met sur le marché un EEE, sans avoir pourvu à l'inscription auprès de la Chambre de Commerce, conformément à l'article 14, alinéa 2, est passible d'une amende administrative allant de 30 000 à 100 000 euros.
8. Le fabricant qui ne communique pas les informations visées à l'article 13, alinéas 4 3 5 au registre national des sujets tenus à l'élimination des DEEE, avant le terme établi par le décret visé à l'article 13 alinéa 8.
9. A l'exception des situations visées à l'article 5 alinéa 2, quiconque met sur le marché après le 1er juillet 2006 de nouveaux EEE contenant les substances visées à l'article 5, alinéa 1 ou les substances ultérieures identifiées conformément à l'article 18, alinéa 1, est passible d'une amende administrative de 50 à 500 euros par appareil mis sur le marché ou de 30 000 à 100 000 euros.